

PIŞTÎ CIVÎNA HAZIRIYA AVAKIRINA PARLAMENTOYEKE DERVE RÊXISTINÊN KURD ÊN LI EWRÛPAYÊ GIRANIYA XWE DAN SER KARÊN DÎPLOMATÎK

# DI DÎPLOMASIYÊ DE GAVÊN MEZIN

● Li gorî derdor û pisporên siyasî, kurdan ji Amerîkayê he- ta Awistralyayê, xwe organize kirine û têkiliyên dîploma- fik danîne. Nivîskar û siyasetvanên tirk bi xwe jî êdî vê rastiyê qebûl dikin û pê nexweş bin jî di nivîsên xwe yên rojên dawî de bala dewleta xwe ya neçare dikîşînin ser serkeftinên kurdan ên di warên dîplomasî û siyasetê de.

● Li gorî agahiyên ku me ji komîteya rêvebir a parlemonto- ya Kurdistanê ya li derve standine, di rojên pêşiya me de wê ger, serdan û civînên girîng pêk bînin. Eleqedarên xe- batên parlemantoyê didin zanîn ku programeke birêkûpêk û dagirtî li ber wan e.

Rûpel 2-3

## Welatê Me

ROJNAMEYA HEFTEYÎ

SAL: 1 HEJMAR: 12

5 REŞEMÎ 1995

BUHA: 25.000 TL(KDVD)



## JI BO RIZGARIYÊ DIVÊ EM ÎNSANÊN XWE BIGUHERÎNIN

Nivîskarê kurd Ezîz Akreyî dibêje ku ta şexsiyetên nû zêde nebin li nava kurdan, rizgariya welêt bizehmet e.



● Yekîfî bi qîseyan nabe. Di vê qonaxê de gelek zehmet e. Yekgirtî- na zimanê kurdî ku zimanekî neteweyî ye, ez amelî nabînim. Di vê qonaxê de gelek bizehmet e. Heta dewleta Kurdistanê çênebe, nabe. Dewlet çêbû, wê akademiya kurdî hebe, zimanzanê kurd wê bixebitin

● Tenê ne serokatî. Lazim e ev hereke bihele, xebateke nû çêbibe. Yanî ev hereke ku niha li Başûrê Biçûk heye, li Bakur heye lazim e têkeve Başûrê Mezin jî. Başqe çi rê nîn e. Hezar car Kurdistanê çêkin bêfeyde ye. Her wekî me got, yekgirtin bi qîseyan nabe, jî bo yekgirtinê şexsiyeteke nû lazim e.

Rûpel 8-9

### Vladimir Mayakovsky

Di helbestê de mesajeke polîtîk heye. Di tekoşîna nava çînên bindest û serdestan de ew raste rast cihê xwe êskere dike û bi pênûsa xwe jî gefan li serdestan dixwe. Di van rêzan de li dijî jiyana wan, hunerê wan derbên xedar hene: "Gelê deusan bigirin bajarên wekî Nice, bi rihetiya xwe!..." Ên ku di nava rihetiya de dijîn kî ne?

Rûpel 11

### Yezdana evîne Afrodît kurd e?

Şerida dîrokê dirêj e. Li ser vê şeridê 2500 salan berê, Grekî li Atînayê li nefis û kesanetiya xwe digeriyan. Îro, kurd li ber lingên Ferad û Dîcleyê li hebûna xwe dikolin. Gelo ew kî ne? Ji ku tîne? Bav û kalên wan, dara xizmetiya wan?.. Helbet rewşa ku em tê de ne, vê ji me dixwaze.

Rûpel 7

### Lawanî başûr, dîr le welat

Mêjûy derçûnî kurd le başûr ewe berew Ewropa zor kon niye, belku degerête bo salî şestekan û ew demane xelkêkî zor kem le derewe bûn, belam diway hereshênanî şoreşî gelî kurd le salî 1975, be sedan xêzan û mirovî selt ke rastewxo le xebat da beşdar bûn rûyan le henderan kird, le ber ewey baweryan be rijemî baas nebû û neyanxwast bînewe jêr sayey ew rijem e.

Rûpel 10



ÊDÎ DERDORÊN SIYASÎ Û PISPORÊN SIYASETÊ YÊN PIŞTGIRÊ DEWLETA TIRK JÎ QEBÛL DIKIN KU;

# KURD DI DÎPLOMASIYÊ DE GAVÊN MEZIN DIAVÊJIN



Xebatên

## Dîplomatîk

Kurd di warê siyasî û dîplomatîk de gavên berbiçav diavêjin.

Îlankirina

Parlamentoya

Sirgûnê ya

Kurdistanê û

îmzekirina Peymana

Cenewreyê ji van

hewlan tên jimartin.

Hem endamê

Komîteya Amadekar

a Parlamentoya

Sirgûnê û hem jî

rayedarên PKK'ê li

paytextên dewletên

mezin ketine nava

xebatên dîplomatîk û

siyasî. Endamên

Komîteya Amadekar

ku ji 23 kesan pêk tê

û di nava wan de nû-

erên hindikahiyên

etnik û rêxistinên dinî

jî hene, bi endam û

rayedarên partiyên

îktîdar û muhalefetê

yên Ewrûpî re danûs-

tandinan dikin. Di

nava wan dewletan

de navê Rûsya,

Avusturya, Îtalya,

Hollanda, Almanya û

hwd. derbas dibe.

Li aliyê din çalaki

(faaliyet)yên PKK'ê jî

bala derdorên siyasî û

dîplomatîk dikişîne.

PKK'ê, ji bo ku mîna

aliyekî şer were

qebûl kirin Peymana

Cenewreyê îmze kir.

Roja 24'ê rêbendanê

li ser navê PKK'ê Ali

Sapan û li ser navê

Xaçê Sor jî Andre

Collomb ev yek pêk

anîn. Ev gavavêtinên

PKK'ê wekî

"xweguhartinê" têne

binavkirin. Her wiha

hewl û serkeftinên

wê yên di warê dîplo-

masiyê de dewletên

eleqedar dixê nava

endîşeyê. Lewre tîrsa

wan ew e ku PKK

xwe bi dewletên

Ewrûpayê û

Amerîkayê bide

qebûl kirin.

Li gorî derdor û pisporên siyasî kurdan ji Amerîkayê heta Awistralyayê, xwe organize kirine û têkiliyên dîplomatîk danîne. Nivîskar û siyasetvanên tirk bi xwe jî êdî vê rastiyê qebûl dikin û pê nexweş bin jî di nivîsên xwe yên rojên dawî de bala dewleta xwe ya neçare dikişînin ser serkeftinên kurdan ên di warên dîplomasiyê de.

Partiya Karkerên Kurdistanê (PKK) li Ewrûpaya Rojhilat, welatên wekî; Bulxarîstan, Romanyayê û li Yewnanîstanê, Rûsya û welatên Kafkasyayê, heta li Afrîkaya Başûr nûnergeh, komele û buro vekirine û kar û barên dîplomatîk dimeşîne. Tê ragihandin ku li Amerîkayê, PKK buroya xwe mezin û bi kadroyên gihîştî xurt dike. Ji hêla din ve jî bi alikariya kurdên li wir têkiliyên xwe bi pêş ve dibe.

### Li Atinayê

civîna çapemeniyê

Li gorî agahiyên ku me ji komîteya rêvebir a parlamentoya Kurdistanê ya li derve standiye, di rojên pêşiya me de wê ger, serdan û civînên girîng pêk binin. Eleqederên xebatên parlamentoyê didin zanîn ku programeke birêkûpêk û dagirtî li ber wan e û di nava çend rojan de wê dest bi gerên ji bo têkiliyên dîplomatîk bikin. Gera dîplomatîk a dawî ya li ser navê komîteya Parlamentoyê roja 2'yê reşemiyê jî aliyê berdevkê ERNK'a Ewrûpa Ali Sapan ve hate kirin. Ali Sapan roja pêncşemê li paytextê Yewnanîstan li Atinayê civîneke çapemeniyê li



Ali Sapan li Atinayê piştî civînê ziyafet da giregirên diplomat.

dar xist û piştî civînê ziyafetek da nûner, mebûs û balyozên dewletên biyan. Gelek rojnâmevan û ekîbên televizyonan beşdarî civîna çapemeniyê bûn. Li ser amadekarî û xebatên ji bo avakirina parlamentoya Kurdistanê ya li derve Ali Sapan wiha got: "Pênc grûbên xebatê yên ku jî aliyê komisyona me ve hatiye tesbîtkirin haziriyên ji bo avakirina parlamentoyê didominin. Ev grûb xebat û gerên xwe yên dîplomasiyê hem li Ewrûpa hem jî li derveyî Ewrûpayê pêktînin. Komîsyonên amadekar ên parlamentoyê di meha reşemiyê de bi civînên mezin ên bi gel re û bi konferansên hîlbijartinê wê endamên parlamentoyê hîlbijêrin."

Armancên nêzik û dûr

### Li Atina, Navenda Çanda Kurdistan vebû

Roja 29.1.1995'a li Atinayê, jî aliyê bîrpirsiyarê ERNK'ê ya Balkana, Navenda Çanda Kurdistan hat vekirin. Di şahiya vekirîna de hejmarek mezin kurdên welatparêz ku li Yewnanîstanê dijîn amade bûn. Kom û grûbên muzîkî berhemên xwe pêşkêş kirin. Hate gotin ku: "Armanc ji sazkirina vê navendê xurtkirina yekitiya gelê kurd li ser erdê Yewnanîstanê ye û bihêzkirina têkiliyên gelê kurd bi gelê Yewnan û gelên din re ye."

Welatê Me / Atina

Piştî civînê li ser navê Welatê me nûnerê me yê Atina çend pirs ji Berdevkê ERNK'a Ewrûpa û herwiha endamê komîteya amadekariya Parlamentoya Kurdistanê ya li derve Ali sapan kirin.

Endamên komîteya amadekar di civînê û dîtîna xwe de dibêjin ku wê yekparetiya erdê Tirkiyeyê biparêzin?

- Divê mirov hinekî li gorî demê bifikire, îro di şerê me de hinek armancên nêzik hene û hinekên dûr, parlamento armanceke nêzik e, li gorî armancên nêzik, wê bernamêyekê derxe. Ew behtir li ser armancên nêzik disekine.

Parlamentoya Kurdistanê li derve, çawa li parlamentoya Başûr dinêre û dîtina we li ser şerê birakujiyê çi ye?

- Li gorî dîtina me ew parlamento bi rastî nameşe. Îro dinêrin tu tesîra wê tune ye. Di navbera hêzên Talabanî û Barzanî de şerê birakujiyê heye, endamên wê parlamentoyê nikarin tiştêkî bikin û jî xwe re rûniştine, greva birçibûnê dikin. Di cihanê de me tu caran nedîtiye û bihistiye ku parlamento yek ji bo ku qerarên wê bîna pêkanîn, endamên wê ketine greva birçibûnê. Bi wî tiştî derdikeve meydanê ku tu giraniya parlamentoyê tune. Hilbijartina Parlamentoyê jî ne

bi şeweyekî demokratîk bû. Heke mirov balê bidê, dibîne parlamento di navbera her du hêzan de nivî nivî hatiye parve kirin. Di gel van hemû kemasiyan em dîsa jî parlamento başûr pîroz dikin, gaveke baş bû.

Li ser şerê birakujiyê jî ez dixwazim vê bibêjim ku ev şer ne tenê şerê YNK û PDK ye. Li piştî vî şerî dewletên mezin hene; li aliyekî Tirkiye, Fransa û Almanya Barzanî digirin, li aliyê din Amerîka û Brîtanyaya Mezin li pişt Talabanî ne. Bêguman herdu alî jî li gorî berjewendiyên xwe vî karî dikin. Heke mirov bi vî çavî li meseleyê binêre, tê dîtîna ku şerê şerê dewletên biyan e, li ser xaka Başûr dimeşe. Gelê me tenê ji wî şerî zirarê dibîne. Li wir helwesta PKK'ê çi ye? Em dibêjin pêwîst e ev şer were sekinandin, ji bo wê jî dixebitin. PKK li wir di nava gel de xebatê dike da ku gel li hemberî dijmin rake ser piyan. Em bawer in ku bi avakirina yekitiyeye demokrat û neteweyî wê bikaribin nexweşin û problemên Başûrê Mezin çareser bikin. Bi rastî li Başûrê Mezin fersendekê girîng jî bo kurdan derketiye, hemû kurd pêwîst e ji vê fersendê îstifade bikin.

BEKÎR BAHÖZ



JŪTĪ

Doğan Güzel

\* Şef mebûsên Norveçê xwestin ku Leyla Zana Xelata Nobela Aştiyê bistîqe...



Rapora DYA'yê ya 1994'an:

'Ji kuştinan hêzen dewletê mesûl in'

Li gorî rapora Dewletên Yekbûyî yên Amarikayê (DYA), hêzen dewletê ji kuştinên 'failî meçhûl' berpirsiyar in.

Rapora DYA'yê ya di 1994'an de mafê mirovan, roja 1'ê re-

şemiyê ji aliyê Cîgirê Wezîrê Karê Derve John Shattuck ve Li Washington'ê hate xwendin. Di raporê de rexneyên tûj li Tirkiyeyê tên kirin û tê gotin ku di sala 1994'an rewşa mafê mirovan li Tirkiyeyê

xerabtir bûye. Di vê rapora ku ji Tirkiyeyê re cihê herî zehf (39 rûpel) hatiye veqetandin de, tê gotin ku hêzen dewletê li kurdan zilmê dikin, îşkence zêdetir bûye, mirov jî aliyê hêzen dewletê

ve tên kuştin, li Tirkiyeyê serbestiya bîr û baweriyê tune û çapemenî ne serbest e. Di raporê de rexne li PKK'ê jî tên girtin, ew wekî hêzeke "terorîst" tê bi navkirin.

Navenda Nûçeyan



Münir Ceylan ji hepsê derket

Serokê Sendikaya Petrol-Îş'ê yê berê Münir Ceylan roja 29'ê rêbendanê cezayê xwe xelas kir û ji girtîgeha Sarayê derket. Gelek karker û sendikavanên demokrat çûn pergî wî. Münir Ceylan li ber deriyê girtîgeha Sarayê ku ew 242 rojan lê mabû axaftinek kir. Di axaftina xwe wî da zanîn ku meseleya Tirkiyeyê ya sereke pirs-girêka kurdî ye. Serokê Petrol-Îş'ê yê berê Ceylan got: "Divê mirov bêtirs biaxivin."

Ceylanê ku ji ber nivîseke xwe ya di Yeni Ülkeyê de derketî 20 meh ceza xwaribû daxuyand ku divê meseleya kurdî bi riya aştiyê bê çareserkerin. Di gel gelek karkerên petrolê, nas û dostên wî Serokê Belediyeya Sarayê Erdoğan Kaplan, Serokê Hava-Îş'ê Atilla Ayçin û Serokê Petrol-Îş'ê Adnan Özcan hatibû ber girtîgehê.

Leyla Zana berendama xelata Nobelê ya Aştiyê

Parlementerên Norwecê, mebûsa DEP'ê ya berê Leyla Zana, ji bo berendamiya Xelata Nobelê ya Aştiyê destnîşan kir. Wan, di daxuyaniya xwe de da zanîn ku, Leyla Zana, ji bo ku pisgirêka Kurd û Kurdistanê bi aştiyê çareserbibe gelek xebatên balkêş kirine.

Ji bo vê yekê ew ketiye zindanê. Wê wekî endama rêxistineke çekdar nîşan didin. Disa dibêjin ku ew xebatên Leyla Zana yên, ji bo aştiyê hêja dibînin û li pişt in. Ji ber vê yekê wê, berendama Xelata Nobelê ya Aştiyê ye nîşan didin.

Navenda Nûçeyan



Mafên zarokên kurd qedexe ne

Serokkomarê Tirkiyeyê Süleyman Demirel, Peymana Mafên Zarokan tesdîq kir. Ji aliyê din ve tahdît danî ser bendên ku hin mafan dide zarokên hindikahiyan. Tê gotin ku, ji bo rê li ber mafên zarokên kurd were girtin ev tahdît hatine danîn. Li gorî peymanê, dewlet jî bo ku hindikahî karibin zimanê xwe biparêzin û bipêşve bibin divê di warê perwerdeyî û weşanê (TV. Radyo û hwd.) de alikariyê bide wan. Lê ji bo ku

zarokên kurd van mafan nikaribin bigot, Komara Tirk tahdît danî ser

bendên 17, 29 û 30'yan. Peyman di sala 1990'an de hatibû îmzekirin û roja

9'ê berfanbarê jî meclîsa tirk peymanqebûl kiribû.



Zarokên kurd ji mafên navneteweyî nikarin îstifade bikin.

Greva birçîbûnê gihîşt roja 46'an

Dilên di zindana Bucayê û Aydınê de, ji bo bidestxistina hin mafên xwe yên mirovî, ev 46 roj in ku di greva birçîbûnê de ne. Ji girtiyên ku grevê didominin, 53 kes jî aliyê tenduristî (sihet) ve, di rewşeke xerab de ne. Malbatên girtiyan û ebûqatên wan, daxuyandin ku, heke daxwazên girtiyan neyên qebûl-kirin, wê di demeke nêzik de mirin dest pê bikin.

Li aliyê din malbatên girtiyan jî, ji bo piştgiriya zarokên xwe, ji destpêka grevê ve livbaziyan cur be cur pêk tînin. Roja 31'ê rêbendanê malbatên dilên di zindana Bucayê de, riya ku diçe girtîgehê girtin û bi bi sloganan desteka xwe nîşan dan. Di vê livbaziya ku ji aliyê 300 kesên jî malbatên girtiyan pêkhatibû de, trafika cadeya Menderes hate birîn û ev livbazî nêzikî niv saetî domiya. Dû re polîsan êrîşî malbatan kir û hin kes di vî êrîşî de birîndar bûn.

Ebûqatê girtiyan Kemal Bilgiç, daxuyand ku ji bo çareserkerina vê pirsê hevdîtinan bi rêveberiya girtîgehê re dest pê kiriye û ji bo çareyê hevî heye. Ebûqat Bilgiç li ser rewşa girtiyan jî sekinî û diyar kir ku hin ji girtiyan di sînora mirinê de ne û divê rojekê zûtir daxwazên girtiyan bêne pejirandin û dawî li vê livbaziyê bê.

Girtî çî dixwazin?

Girtiyên Bucayê bi girîngî li ser sê madayan disekinin.

- 1- Mafê nûnerîtiya siyasî
- 2- Divê hemû girtiyên siyasî li yek maltayê bêne civandin
- 3- Deriyên ku li maltayê vedibin, divê di navbera 08:00 û 17:00'an de vekirîbin û hin daxwazên din

Ebûqat Kemal Bilgiç daxuyand ku, ihtîmala pejirandina van madayan heye û bi rêveberiya girtîgehê re hevdîtinên wan didomin. Divê navê de Komeleya Mafên Mirovan şaxa Stenbolê, piştgirî da girtiyên Buca û Aydınê û daxuyand ku, divê daxwazên girtiyan bêne pejirandin.

Girtîgehên ku

lê greva birçîbûnê didomin:

Ji bo piştgiriya berxwedana li girtîgehên Aydın û Bucayê, li gelek girtîgehên din jî grevên birçîbûnê didomin. Girtîgehên ku ji bo piştgiriya dest bi greva birçîbûnê kirine ev in.

Ceyhan, Çanakkale, Çankırı, Nevşehir, Amasya, Iskenderun, ankara û Malatya.

Li aliyên din li girtîgehên Entab û Elbistanê jî, girtiyan ji bo bidestxistina mafên xwe dest bi greva birçîbûnê kirin.

Navenda Nûçeyan



JI DU SAZIYÊN KURD ÊN LI STENBOLÊ, LI HEMBERÎ ÊRÎŞÊN ÇAPEMENIYA TIRK

# Nameyek ji Yaşar Kemal re

**B**i nivîsîn û axaftinên xwe li rastiya gelê kurd xwedî derketina we, em gelek dilgeş kirin. Her wekî ku hûn jî dizanin, gelê kurd gelekî kevnare yê Rojhilata Navîn e. Kultura kurdan a kûr û zîmanê kurdî yê dewlemend, ji aliyê dewletên ku gelê kurd û welatê kurdan di nav xwe de parve kirine, tê dixwestin ji holê bê rakirin.

Kultura kurdî, parçeyek ji medeniyeta Mezopotamyayê ye û rola vê kulturê ya di avabûna kultura mirovahiyê de li ber çavan e. Bi zîman û kultura kurdî re dijminatî kirin; bi rê û metodên nemirovî êrîşkirina ser vê rastiye, bêguman xesarê digihîne hemû mirovahiyê.

Pîvaneke mirovî, ronakbîrî, welatperwerî û demokratbûnê jî, li mo-

zayîqa gel û kulturalan xwedîderketin e.

Yaşar Kemalê hêja; Gelê kurd, ev gelê Rojhilata Navîn û ku ji hemû mafên xwe yê neteweyî û mirovî bepar e; ev gelê dadperwer, mêvanperwer, camêr û mirovhez, vî gelê ku bi mîrxasiya xwe di dîrokê de navê xwe kola ye; ev gelê ku gelek rûpelên berhemên we xemilandine; ev gelê ku hûn bi xwe jî mensûbên wî ne, îro li hemberî lîstîk û senaryoyên niyetxerab li ber xwe dide.

Dewleta Tirk a ku ji mafên mirovî û azadiya ramanî (fîkrî) re, ji roja ku ava bûye heta îro neyar e; ji nivîs û axaftinên we yê ku rastiya gelê kurd dinîn zimên re jî, tebat nekir. Dadgeha Ewlekariyê ya Dewletê, ku dîmahîka dadgehên îstîklalê yê ku bi heza-

ran mirovên me şandine darên sêpiyan e, îro jî cezakirina we dixwaze. Hêzên serwer ên Dewleta Tirk, wekî ku hûn jî di nivîsên xwe de beyan dikin, ewê nikaribin pêşîra xwe ji destê dadgehên mafên mirovî yê gerdûnî û navneteweyî rizgar bikin.

Yaşar Kemalê hêja; Divê hûn bizanibin ku wekî hemû sazgehên demokratîk, Enstîtuya Kurdî jî, bi we re ye. Di dadgehên ku dixwazin bindestî û koletiyê wekî jîyanê nîşan bidin de, rastî, azadî û mirovahiyê biparêzin. Bi mîrxasî li deng û rastiya mirovahiyê xwedî derkevin; ji bîr nekin ku hûn mensûbên gelê kurd, mensûbên gelekî kevnare û mîrxas in. Çavê gelê kurd û hemû mirovatiyê li ser we ye. Enstîtuya Kurdî, di



azmûna (îmtihana) mirovahiyê de serkeftina we dixwaze. Bi gotina we, "An hovîfî, an mirovahî."

Bi silavên germ

Enstîtuya Kurdî  
Navenda Çanda  
Mezopotamya

Navên 10 kesên ku di xaçepirsa hejmara 10'an de peyva veşarî 'Salname' dîtine û pirtûka "Evîna Welat" qezenc kirine

**Nefya Korkut Stenbol**

S. Eyubi Sertkaya  
Kızıltepe

**Hamza Yıldız Zonguldak**

Ali Hasgül  
Burdur

**Mehmet Kaya Edene**

Ronayi  
Ruha

**Ahmet Ülgen Semsür**

Coşkun Selçuk  
İskenderun

**İsmet Bulut Enteb**

Başak  
Mersin

Xaçepirsa me bixelat e. Di 15 rojan de çî bersiv bigihîjin me, em dinirxînin. Xelat bi usûla qurayê li deh kesan tèn belavkirin. Xelata vê heftiyê pirtûka **Harold Pinter "Zimanê Çiya"** ye.

**Jêrenot:**


Ji bo ku bersiva we bê nîrxandin, divê hûn "Peyva Veşarî" di nava qutiyên li bin xaçepirsê nivîsînin û tevî adresa xwe ji me re bişînin.

**Xelata Xaçepirsê**



"Zimanê Çiya"  
Harold Pinter

## X A Ç E P I R S A B I X E L A T

	Di wêne de Yezdanê xerabiyê	Cihê ku teyr lê datînin Hilkişîn	Nexweşîne ke gîyanî Istixbarata Tirk	Gihanekek Vêga	Yezdanekî Misrî
	9			5	
Çûkek Hejmarek			1		
		Tahsin..... Çemek li Ewrûpayê			
Herêmek li Culemêrgê Romannivî seki kurd	Di notayê de dema rawestîne	Kilise	8	Notayek Îmam	Beşek ji zimanê Îndo-Ewrûpî
3					Bawerî
4					
Di skambîlê de yek Çinaykek		Stranbêjekî kurd Liva hewayê		2	
6		Cihê bilind Notayek		7	Sewalek Sembola Kalsiyûmê
Bereket Şîrê ewil					Navekî jinan
		Pâxemberek			Rojek

PEYVA VEŞARÎ

1 2 3 4 5 6 7 8 9

### AGAHIYÊN ABONETIYÊ

Min Welatê Me divê

<input type="checkbox"/> 3 Meh	<input type="checkbox"/> Li Hundir 400.000 TL	<input type="checkbox"/> Li Derve 35 DM
<input type="checkbox"/> 6 Meh	<input type="checkbox"/> 800.000 TL	<input type="checkbox"/> 70 DM
<input type="checkbox"/> 12 Meh	<input type="checkbox"/> 1.600.000 TL	<input type="checkbox"/> 140 DM

Bedelê Abonetiyê ez radizînim

**Li Tirkîyê** – Roza Basın ve Yayın. San.Tic.Ltd.Şti.  
Yapı-Kredi Parmakkapı Şubesi  
Hesap No: 1100264-1

**Li Derve** – Roza Basın ve Yayın. San.Tic.Ltd.Şti.  
Yapı-Kredi Parmakkapı Şubesi  
Döviz Tevdiat Hesap No: 3001507-3

NAV Û PAŞNAV : .....  
NAV NÎŞAN : .....

Navnîşana Welatê Me

Ayhan Işık Sok. No:23/3 Beyoğlu/ İST.  
Tel-Fax: 2491344 - 245 29 91



Ketina ordiya Rûs ya nav Çeçenîstanê serê Rûsyayê pir diêşîne

# Gelê Rûsyayê Afganîstaneke nû naxwaze

## Senor X Gonzalez e?

Li îspanyayê Serokwezîr Filipe Gonzalez bi kontratiyê tê sûcdarkirin. Di salên 1980'yi de hêzên îspanyayî li hemberî Welatparêzên Baskê şereki qirêji meşand. Wan salan, bi navê Grubên Rizgariyê yên Antîterorîzmê (GAL) rêxistineke kontrgerîla derket holê. Di navbera salên 1983-1987'an de li welatê Baskiyayê ku niha weki bakurê îspanyayê û başûrê Fransayê tê binavkirin, zêdetirî 30 kesî bi destê vê rêxistinê hate kuştin. Di nava van de hinek serkêşên ETA'yê jî hebûn. Serokê vê rêxistinê xwe weki 'Senor X' bi nav dikir. Niha tê gotin ku 'Senor X' Serokê Partiya Sosyalîst û Serokwezîr Filipe Gonzalez bûye. Ji ber vê yekê di gel hemû rexneyan hikûmet naxwaze hilbijartina zû ilan bike. Her çiqas Gonzalez îdia kir ku ev tişt ne raste jî, zêde kesî jî wî bawer nekir. Li gorî lêpîrsîneke dawîn, gelê îspanyayê zêdetirî jî sedî 50 bawer dike ku, Gonzalez rastiye nabêje. Rojnameya El Munda di nava rûpelên xwe de nûçeyek weşand. Li gorî vê nûçeyê 2 polîsên ku kontrati kirine û jî ber kuştina 4 mirovan 4 sal ceza xwarine, li xwe mikur hatine ku wan her yekî jî dewletê 1.5 milyon dolar standiye. Ew pere bi rîya bankeyeke Swisreyî gihîştîye destê wan.

**Li gorî reqemên ku jêderkên fermî dane, di şer de tenê 617 leşkerên rûs hatine kuştin, lê hemû çavkaniyên bêteref rayedarên rûs derewkar derdixin. Li aliyê din jî ber ku hêzên Rûsyayê bajêr çekên giran dikutin û bombe dikin gelek mirovên sivil hatin kuştin.**

Di navbera Rûsya û Çeçenîstanê de, şerê ku di 11'ê berfanbara 1994'an de, bi êrişên hêzên Rûsyayê dest pê kir, hê jî didome. Hêzên ku êriş birin ser paytexta Çeçenîstanê Grozniyê di gel

ewqas zayiyatan hin negihîştîyê tu encamê.

Li gorî reqemên ku jêderkên fermî dane, di şer de tenê 617 leşkerên rûs hatine kuştin, lê hemû çavkaniyên bêteref rayedarên rûs derewkar derdixin. Li aliyê din jî ber ku hêzên Rûsyayê bajêr bi çekên giran dikutin û bombe dikin gelek mirovên sivil hatin kuştin. Ji lew re jî bo ku rastiye şer veşêrin, Wezîr Karê Parêziyê Pavel Grachev, endamê komisyona mafê mirovan Sergei Kovalyov weki "dişiminê Rûsyayê" bi nav dike.

Her çiqas Boris Yeltsin jî bo rastiye veşêre Gerîndeyê Televizyona Rûsyayê Oleg Poptsov raste rast bi kuştinê tehdît dike jî, gel li



Dayikên leşkeran di gel wêneyên kurên xwe şer protesto dikin.

hemberî şer dengê xwe bilind dike. Niha hejmarê kesên ku piştgiriye didin Boris Yeltsin daketîye %14'an. Dayikên leşkeran di gel

wêneyên zarokên xwe meş û xwepêşdanan li dar dixin. Roja 30'yê rêbendanê birek mirov li Moskovê bi banga Tevgera Liberxwedanê

ya Rûsyayê mitîngêk li dar xist. Beşdaran li dijî hikûmetê slogan avêtin û xwestin ku şer raweste.

Nûçeyên Derve

Di 26'ê rêbendanê de di navbera Perû û Ekvatorê de jî problem derket

## Kanên zengîn dibin sebebên şer



Şerê ku di navbera Perû û Ekvatorê de roja 26'ê rêbendanê dest pê kiribû, bi navberdîtina dewletên parzemîna (qite) Amerîkayê roja 30'yê rêbendanê rawestiya.

Şer di salvegera Protokola Rio Janeiroyê ya ku sala 1942'yan hatibû îmzekirin de, derketibû. Piştî ku hêzên Perûyê êriş birin ser hinek qereqolên Ekvatorê yên li ser sînor, şer derket. Di şer de 30

kes hatin kuştin. Piştî destpêkirina êrişên Perûyê Serokê Ekvatorê Silisto Duran Ballen li Ekvatorê rêveberiya awarte ilan kiribû. Serokê Perûyê Alberto Fujimori xwestibû ku garantoren peymanê, Dewletên Yekbûyî yên Amerîkayê, Arjantin, Şilî û Brazilya mudexeleyî şer bikin.

Cara yekemîn di sala 1941'an de di navbera herdu

dewletan de şer derket, piştî ku Ekvatorê têk çû Perûyê bi peymana Rio Janeiro dest danî ser nivê erdê wî welatî. Ekvatorê di sala 1960'î de ev peyman red kir. Ji ber vê yekê gelek carên din jî di navbera her du aliyan de şer derketiye. Ev herêma ku sedema şer e, jî aliyê kanên maden û neftê ve dewletmend e.

Nûçeyên Derve

Di sala 1639'an de bi peymana Qesra Şîrîn cografya Kurdistanê di nava Împaratoriya Osmanî û Dewleta Sefawî de hat parvekirin. Piştî şerê Cîhanê yê 1'emîn meseleya Kurdistanê di sala 1920'an de di peymana Sewrê de kete rojeva dewletên mutfik. Di destpêka vê sedsalê de li ser hîma dewleta Osmaniya wêran bi peymana Lozanê Kurdistan kirin çar perçe. Di 1923'an de li ser rûxandina Împaratoriya Osmanî Komara Tirkîyeyê hat damezrandin. Di avakirina Komara Tirkîyeyê de kemalistan alîkariyê mezîn û eşkere jî gelê kurd standin. Piştî ku kemalistan desthelatî bi dest xist, ajotin ser gelê Kurdistanê. Bi damezrandina komarê gelê Kurdistanê beraberî zordarî û astengiyên dijwar, rastî asimilasyon û îmhakirina neteweyî hatin. Îdeolojiya dewletê ya fermî ev bû. Di destpêka avakirina komarê de serhildanên gelê kurd çêbûn. Ev serhildan bi qirkirin, kuştin û sirgûnê hatin

## REWŞA DINYAYÊ

NIZAMETTIN TOĞUÇ

### Valahiya ku hebû hate dagirtin

şikandin. Ev rewş heya 1940' an domiya. Wê demê karbidestên komara tirk wiha digotin: "Me rehnetiya Kurdistanê di çiyayê Agirî de bin ax kir, me ser wê beton kir, êdî nema dikare jî gorê rabe." Lê ew Kurdistan di demeke kin de, di sala 1984'an de kefen dikand, gor qelaşt, çiya hilweşand weki birûskê derket holê. Bankir, got; " Ez li vir im. Ez nemirime, ez namirim û ezê her bijim." Wê demê kedxwar û zordest man şaş û qêj. Belê ev 10 sal in

kedxwar bi hemû hêzên xwe ve li ser gelê kurd şerekî qirêj û gemaî dide meşandin. Lê her ku diçe hêza wî dikeve û hêza gelê kurd xurt dibe. Lewre kurd xwe nas kiriye û li her warî jî bo têkoşîna rizgariya neteweya kurd xebatê dike û gav bi gav ber bi netewebûn û dewletiyê ve diçe. Hemû sazî û rêxistinên wî yên siyasî, çandî (Radyo, T.V, enstîtu, û hwd.) hene. Lê tiştêk jî mabû kêm, parlamentoyê. Di demeka kinde ew jî tê sazîkirin. Belê hin gelên xudandewlet hene ku

hejmarê wan 100 hezar e. Gelê kurd li rojhilata navîn 40 milyon hene, lê hebûna wî tê înkarkirin. Pêwist e ku gelê kurd jî qedera xwe bi destê xwe xêz bike. Weki hemû gelên cîhanê. Bi vê sebebê sazîkirina Parlamentoya Surgûnê ya kurdistanê pêwist bû. Wezîrê derve yê tirkan dibêje: " Em destûr nadin ku kurd Parlamentoyê ava bikin." Lê jî rexneyên dewletên biyan, newêre derkeve der...! Wezîrtiya wî bi piranî li Tirkîyeyê derbas dibe. Xwe dixapîne, bi hezar salan Komara Tirkîyeyê gelê kurd bindest û kole hiştîye. Lê xistiye, nehiştîye bigirî. Di parlamentoya xwe de wiha gotiye, " Di nav sînorê Tirkîyeyê de kî bijî tirk e. Kesê xwe tirk nehesibênê tu heq jê re tune. Yek heqê wî heye ne axaftin. Ew jî bi destûra me pêk tê." Gotineke me jî karbidestên tirkan re heye: "Gelê kurd êdî nema jî kesî destûrê dixwaze. Ew destûr (icazeta) û pêwistî gelê kurd jî mêt ve daye me. Ew jî jî bo me bes e.



# FAL



**BERAN** (21 Adar - 20 Avrêl)

Daxwaziyeke we heye, lê gerek e hûn li ser berdêlê wê bifikirin. Rojên fireh li pêşiya we hene, pereyên xwe zêde xerç nekin. Karên xwe li paş, cilên xwe li derve nehêlin, şevlêger pir in.



**GA** (21 Avrêl - 21 Gulan)

Di warê balkişandinê de, di ser we re kes tune. Li derdora xwe temaşe bikin, kesên ku li we dînihêrin niyeta wan xerab e. Dev ji hezkirina pereyan berdîn. Alîkariyê bidin hevalên xwe



**CÊWÎ** (22 Gulan - 21 Pûşper)

Hûn pir zimanxweş in. Herkes dixwaze li we guhdar bibe. Lê çî heft e ku sebra we tune, da ku hûn carinan guh bidin guhdarên xwe. Ji ber ku hûn ji paşgotiniyên politîk yên nû bêhay dimînin, kalîteya zimanxweşiya we kêmtir dibe.



**KEVJAL** (22 Pûşper - 23 Tîrmeh)

Rêkûpêkiya we baş diçe, hûn karê xwe bidomînin, da ku herdem hûn serfiraz bibin. Ji xwe netirsîn jiyana we di garantiyê de ye. Diltenikiya we ji we re dibe problem û dikare zerarê bide we.



**ŞÊN** (24 Tîrmeh - 23 Gelawêj)

Îro dîsa tiraliya we li ser we ye. Bes êdî li cihê xwe rûniştî, fermanê li kesên bikin. Li cihên zehf luks jî negerin, ji bo aboriya we ne baş e. Bi hevalên xwe re kêfxweş bin. Xwarinê jî zêde nexwin.



**SIMBIL** (24 Gelawêj - 23 Rezber)

Heta ku ji destê we tê, hûn rewşa xwe baş didomînin. Lê belê li ser wê yekê pir nefikirin hinekî li ser armanca xwe bifikirin û zêde bi karê xwe re meşgûl nebin. Hinekî jî li ser jiyana xwe ya derve bisekinin.



**MÊZIN** (24 Rezber - 23 Kewçêr)

Her tim hûn dixwazin ku paqijî û rêkûpêkiya we baş here. Mirûzê xwe tirş nekin, kêfxweşiya xwe bidin der û bi zimanekî xweş biaxivin. Destê xwe jî nekin bêrika xwe. Hûnê kesekî baş, nas bikin.



**DÛPIŞK** (24 Kewçêr - 22 Sermawez)

Kesên ku bi we re dikevin têkiliyê, bi wan re baş mijûl bibin. Li tengasiyên xwe bifikirin û rîya rast bibînin. Rûyê we bila hinekî bikene. Ji rîyêke dûr wê xebereke xweş ji we re bê. An jî hûnê herine cihekî xweş.



**KEVAN** (23 Sermawez - 21 Berfanbar)

Çavên we her tim li ser kesên ku rewşa wan baş e. Di dawiyê de hûn jî dikarin jiyana xwe baş bikin. Xebereke nebaş wê ji we re bê, ewê li ber we rîyêke nû veke. Cotek solî nû ji xwe re bistînin.



**KARIK** (22 Berfanbar - 20 Rêbendan)

Kesên ku we rexne dikin, ji bo başiya we vî karî dikin. Rêzanîna we pir baş e, berpîrsiyarê we li we guhdar nake. Hinekî jî dev ji serhişkiya xwe berdîn. Pir îdealîst jî nebin, Xwedê tevî karê we be.



**DEWLIK** (21 Rêbendan - 11 Reşemî)

Jiyana we pir rengîn e. Gelek kes dixwazin ku bi we re têkiliyan deynin, îê hûn her tim xebata xwe bidomînin, ew jî ji bo gelan muhîm e. Dev ji serhişkiyê xwe berdîn. Li ser daxwazên kesên din jî bifikirin.



**MASÎ** (20 Reşemî - 20 Adar)

Hûn bi mîzahê re zehf eleqedar in, dev ji van tiştên vala berdîn. Jiyana xwe hinekî birengîn û hêstîrên çavên xwe veneşêrin bi rastî bigirin ku dilê we rehet bibe. Bi zêdahî hez ji karê xwe bikin da ku hûn di wî warî de serfiraz bibin.

"Ez terorîstan ji lingên wan nas dikim".



## Terorîst çawa tîn girtin

Li Tirkiyeyê êdî tişt hingî teklîhev bûne, herkes li gorî xwe tiştan dibêje û dike. Di her warî de teklîhevîyek heye. Tiştên normal bûne anormal û xerîp. Lê, bi piranî jî, di şerê li hemberî kurdan de tiştên sosret tîn kirin û gotin.

Li gorî rêvebirên dewletê terorîst (gerîla) "ermen in, rûm in...Helikopterên wan hene, cilên leşkeran li xwe dikin û gundan dişewitînin.

Gundiyan, rojnamevanan, nivîskarên û hwd dikuji. Li gorî hinekan "cinewir in, quloçên wan hene...Hinek ji wan jî, terorîstan ji çavên wan nas dikin! Vê hefteyê dîsa min, çavdariya rojnameya dikir ku ez çî bibinim? Waliyê herêma Serhedê (yê Erzerom, Agirî, Qers û hwd.) di rojnameyekê de bang dikir û digot: "Em terorîstan ji lingên wan nas dikin. Ewê dertên serê çiyar, dibin tero-

rîst lingên wan 38, 39 numero be dibin 44, 45 numero. Em gava yekî piyê wî/wê 44, 45 numero bibînin em wî/wê digirin. Me gelek terorîstan ji ber numeroya piyan naskirine û girtine."

Ez bala pîmezînan dikişînim, dema ku, cûn Serhedê hay ji xwe hebin. Li Serhedê pîmezîni mirovan dike terorîst û dide girtin.

ISKANÊ HENÊ

## Erebeya xalê Ezîz

Xalê Ezîz û Xalê Mistê du şîrikên hev in, diçin gundan kayê dikirin, dibin navçeyê difiroşin. Rojêkê, Xalê Ezîz û Xalê Mistê wê biçin westanê kayê bifiroşin. Xalê Ezîz dibêje Mistê: "Ezê biçim Qesirkê kayê bar bikim, pişt re bêm ser Dörtiyola westanê. Tu jî xwe pêk bîne were li ser Dörtiyolê bimîne li hêviya min." Xalê Mistê dibêje: "Baş e." Xalê Ezîz dibêje: "Ji bîr neke tam di saet 4'an de li wir amade be." Ew li erebeya xwe siwar dibe û berê xwe dide Qesirka Mao. Xalê Mistê jî diçe malê, xwe pêk tîne.

Di saet 4'an de jî li ser rîya Dörtiyolê hazir dibe. Xalê Mistê bala xwe didê ku polîsek li ser rê sekiniye, fitîkek di dêv de, firefira wî ye û îşaretan dike. Xalê Mistê bilez û bez diçe ba polîs, dixwaze hîn bibe ka erebeya Xalê Ezîz derbas bûye an na. Ji polîs dipirse: "Erebeya Xalê Ezîz gelsin geçsin? (Bila erebeya Xalê Ezîz were derbas be?)" Polîs jî dibêje: "Gelsin geçsin. (Bila were derbas be)" Ji wî ku polîs mesele fêm nekiriye, dîsa tekrar dike: "Erebeya Xalê Ezîz gelsin?" Polîs hinekî bihêrs dibe û lê vedigerîne: "Gelsin geçsin, kardeşim."

(Bila bê, derbas be kekê min)" Li ser wê gotinê Xalê Mistê jî aciz dibe, bi dengêkî nizim dibêje: "Kurê kerê tirk e jî fêm nake."

Îcar bi awayekî din: "Lo erebeya Xalê Ezîz, altî demîr, ustî texte, îçî dolî ka, gelsin geçsin?" Polîs jî aciz dibe dibêje: "Gelsin geçsin kardeşim, sen laftan anlamıyor musun? (Bila bê derbas be bira tu ji gotinê fêm nakî?)"

Êdî hêviya xwe jê dibire, lê hê jî bi tirkiya wî henekan dike: "Ê mala min xera be, heke tu bi tirkî dizanî."

CEWDET QUŞMAN



DI ZIMANÊ LATÎNÎ DE VENUS, DI YÊ FENÎKIYAN DE ASTARTA Û YÊ GREKIYAN DE JÎ AFRODÎT

# YEZDANA EVÎNÊ AFRODÎT KURD E?

Şerîda dîrokê dirêj e. Li ser vê şerîdê 2500 salan berê, Grekî li Aînayê li nefis û kesanetiya xwe digeriyan. Îro, kurd li ber lingên Ferad û Dicleyê li hebûna xwe dikolin; Gelo ew kî ne? Ji ku tîne? Bav û kalên wan, dara xizmetiya wan?.. Helbet rewşa ku em tê de ne, vê ji me dixwaze. Lê, li dîrok û kesanetiya xwe gerîn bi xwe re tevlihevî û pirsgrêkan jî tîne, bi piranî jî ji bo me. Ji ber ku şerîda dîrokê qederekê deriyê xwe ji bo me venekiriye. Dîroka me ya berî 500 salan (P.Z. Îsa) ne zelal e. Ev jî îro di me de hîsên psikolojîkî diafirîne û ew tesîrê li lêgerîn û lêkolînên me dike. Di vî warî de, ez dixwazim li ser meseleya Afroditê ku Niwa Hebîb (li rojnameya Welat) û T. Diclelî jî (li rojnameya Özgür Ülkeyê, 11.1.95) li ser wê nivîsandibûn, rawestim.

## Afrodît an jî kefa avê

Niwa Hebîb gotina Afroditê ji hev kiribû: Af-ro-dîta. Li ba Hebîb Af "av" an jî "kefa avê" ye. Encam: Afrodit kurdî ye û ya kurdan e. T. Diclelî jî bi nixandina gotina, Afroditê dixwaze îsbat bike ku kurdî zimanekî Îndo-Ewropî ye. Li gorî Diclelî Afro "ewr" û dîta jî "dayin/dayiş" e. Afrodit dibe "bulutun verdiği (ya/yê ku ewr da). Gelo, bi ser xwe wateya Afroditê tenê dikare zimanê kurdî bide îsbatkirin?

Efsaneya Afroditê di mîtolojiya Grekiyan de cihekî muhîm digire. Li ser Afroditê çavkaniyên herî girîng Homer (Îlladen og Odysseen; tekstên lîteraturî) û Hesold (Theogonien, ...) in ku digihîn nêzîkî 700 B.Z. li ba Homer, Afrodit keça Zeus (roj) û Dione ye. Lê, Hesokî bi awayekî din li efsaneya Afroditê dinêre:

## Kefa pêlên deryayê

Ew di nav Xwedayan Olympê de Jinxwedayek e û jî kefa pêlên deryayê (afros: grekî, foam: inglîzî) çêbûye. Navê xwe jî ji wê digire. Çîroka çêbûnê digihe Gayâ (erd; earth) û Uranos (asîman) ku di hiyerarşîya Xwedayan Grekiyan de li he-

rî jor rûdinin. Di nava Gaya û Uranus (lawê Gala ye) de dubendiyên tunde pêk tîne. Ji wan 18 zarok (12 law, 6 keç) çêdibin. Lê, Uranus hîn serî de ji wan xwî/ nefret dike û nahêle ew bîndinê. Ew di laşê Gaya de dimînin. Gaya zarokên xwe kom dike û jê dixwaze ku ew ji bavê xwe yê tîran tola (heyf) xwe bigirin. Lawê biçûk Kronos wî karî digire ser xwe û li tenişta nivînên bavê xwe, xwe vedîşêre. Bi şev dema bavê wî tê malê û diçe ba Gayayê hingê ew lê dixwe organa cinsiyeta wî jê dike û diavêje deryayê. Ji vê kefa (afros) xwînê Jinxwedayeke ciwan û bedew peyda dibe û dibe dîlbera (droning/queen) asîman û Jinxwedaya xweşikbûnê (beauty).

## Evîna asîmanê

Xwedê û mirov nav lê dîkin Afrodit. Ba û bahoz wê didin ber xwe û dibin Kibrisê û Kytherayê, ku li wir ew îro xwedî cihên pîroz e. Li ser rîya wê, cihê ku ew lingên xwe lê datîne hêşnahî radibe, gul û sosin rêz dibin. Ji bo vê yekê ew navê Jinxwedaya mezinbûn/ gihîştin û evîne digire. Bihar demsala wê ye ku ji bo mirov, lawir û darûber evîn û zayînê dide nîşan.

Bi Hefaiostos re zewiciye, lê ne bibext e. Dostên wê gelek in, wekî Adonis (di nav Xwedayan de

cih nagire) û Ares, Xwedayê şer (cengê). Gelek caran jî wekî parêzkêra orispiyan tê dîtin. Feylesof Platon wê wekî Afroditê Urania (evîna asîmanê) û Afroditê Pandemos (evîndara adî/ erzana) bi nav dike. Yanê ew di yek gewdeyî de du giyanan temsîl dike. Helbet binavkirina Platon bi ramana wî ya li ser hebûna jîyanê ve girêdayî ye. Li ba wî îdeyê mezin/rind û giyanî ku ji laş/ materyalê rizgar bûye, pîroz e. Ew wekî baniyê li ser her tiştî ye. Ev aliyê Afroditê jî Platon re pîroz tê.

## Afrodîta Grek

Hadîseyên jorin jî didin nîşan ku ev bi hezarsalan e Afrodit di nava Grekiyan de dijî û em bi çavkaniyên wan der barê wê de dibin xwedî zanîn. Grekî jî, zimanekî ku îro dijîye. Heger "afro" jî "afros"ê bê, îcar çawa Diclelî behsa "ewr" dike? Koka "dîte/dîta" jî di zimanê latîni û grekî de heye. Mînak bi latîni "do ut des (ez didim Xwedayan)" e. Di zimanê kurdî de "dît", "dat" heb in jî ew li ser xwe nikarin îsbat bikin ku Afroditê jî "dît" a kurdî çêbûye. Jixwe li ser xwe ziman tenê nikare wateya efsaneyan bê şîrove kirin. Efsane (myth) bi ol, civat, mentalîteya civata wê demê, dîrok û rewşa polîtîkî ve girêdayî ne: Gelo ewqas

merasîm û qurban ji bo çi dihatin kirin? Mirovan ew bi daxwaz dianîn cih an xwe ji bo civat û Xwedayan bi wezîfe didîtin? Psikolojiya ku li paş efsaneyan dirêj dibû, çi ye? Gelo mirov dikare bibêje ku Hesoid hadîse ji dîrî rewşa civata ku ew tê de jiyaye, aniye zimên? Tenê bi wateya gotinan şîrovekirina efsaneyan, ji min re wekî di dîrokê de nedîtina mirovan tê. Ji ber ku gotin bi rasthatinê jî dikarin bikevin zimanekî.

## Venusa Latîni

Helbet grekiyan ewqas efsane bi serê xwe neafirandine. Çawa ku feylesofiya civatên cîranan tesîra xwe li grekiyan kirine, her wiha efsaneyên wan jî di bin tesîrê yên cîranan de mane. Gelên ku cîranên hev bûne, danûstandina wan bi hev re hebû. Û di vê danûstandinê de gelek caran wan ji hev tişt girtine û navên wan guherîne; wekî Afroditayê ku bi latîni bûye Venus. Car din hinek çavkanî didin nîşan ku Afroditê Astarta'ya Fenîkan e û nefşê wê ji Asyayê ye. Hedîseyên wekî jêkirina organên cinsiyetê, ku berê grekiyan li oryantale jiyane, vê tesbîtê dişedînin.

## Ziman û efsane

Di warê jêkirina organên cinsiyetê de hedîseyeke ku dişibe yê Af-



Delala Yezdanan "Afrodît"

rodîtayê di nivîsên hîtîtiyan de (nêzîkî 1200 B.Z.) heye. Hedîse der barê dubendiyên nava Xwedayan e ku hîtîtan ji hurîyan girtine. Hingê hurî li rojhilata Anatoliyê dijîyan. Xwedê asîmanê Anu desthilatîyê ji Alaluyê digire û 9 sal birêvebirinê digire destê xwe. Paşê Kumarbî li dijî wî têdikoşe û organa cinsiyetê ya wî jê dike û dixwe. Lê, hinekî vedîşêre/dike der. Ji vê Xwedê Tamisu û çemê Dicleyê çêdibin. Alalu direve asîmên. Hedîseyeke wilo, lê ji yê hurîyan kevintir jî li Babîlonê heye. Ew jî, dema ew seremoniyên sersala xwe pîroz dîkin.

Dibe ku wate û awayê efsaneyan ji gelekî biçin gelekî din, lê piranî li gorî zimên tê guherîn. Çawa dibe bila bibê lêkolînên zanistî bingeheke rast û bihêz dixwaze. Îcar mîtolojiya kurdan heye ku me hê venekiriye. Mînak di mîtoloji-

ya kurdan de Haoma (Xwedê) cihekî girîng digire. Di ayînên Zend Avesta de Haoma kesekî mîstîk, dîndar û dijminê mirinê ye. Kurdan, ew jî Zend Avestayê girtin di îslamê de kirin Xwedê (Haoma: dimilî).

## Çavkanî:

1. John Pinset: Gresk Mytologi, 1982
2. Hesoid: Verker og Dager/ Skjoidet
3. Nicole Loraux: The Children of Athena, 1984
4. The Myth of the Goddess, Barring and Cashford, 1993
5. Martin P. Nilsson: The Minoan- Mycenaen Religion, 1927
6. Elrik Vandvik: Blant Gudar pa Olymp, 1963
7. H. Ludin Jansen: Religionen i det gamle Hellas, 1974

MEMO DARRÊZ





Nivîskarê Welatê Me Faysal Dağlı û Ezîz Akreyî bi hev re.

NIVÎSKAR Û RÊZANÊ PÎR EZÎZ AKREYÎ JI BO WELATÊ ME XEBER DA:

# TA EM ÎNSANÊN XWE NEGUHERÎNIN RIZGARBÛNA ME PIR BIZEHMET E

**Pêşeroja me baş e. Ev sê hezar sal in civaka me di bin dagirkeriyê de ye. Însanên me kole ne. Lê heya em insanên xwe neguherînin, şexsiyeta milletê xwe durist nekin, rizgarbûna me gelek bizehmet e. Nexweşîna me paşketîna insanên me ye. Vê nexweşînê lazîm e em rehet bikin.**

Hûn bi piranî di nava gel de bi aliyê xwe yî siyasî û leşkerî tèn naskirin, lê xebata we ya çandî û nivîskarî jî gelek bi pêş ketiye. Em dixwazin hûn ji xwendevanên me re behsa van xebatên xwe bikin.

- Xebata min a li ser çand û ziman li hemberî tahrîpkirina zimanê kurdî şîn bû. Min di sala 1958'an de dest bi xebata rewşenbîriyê kir. Di nava van salan de, min 13 pirtûk amade kirin. Ji

van a muhîm "Ferhenga Erebi- Kurdî" ye, ev 3582 rûpel e. Ferhengê yeke "Îngilîzî- Kurdî" jî heye, ev jî teqriben 2800 rûpel e. Ev herdu ferheng jî bo çapbûnê hazîr in. Pirtûkeke din, "Pend û Şîretên Mezin û Zana", di vê pirtûkê de nêzîkî 4200 pend û metelok hene. Ên din: Nivîsana Kurdî bi Latîni, Giyana Mirovî û Navên Nexweşîyan (ev pirtûk li Bexdayê jî aliyê Akademiya Kurdî ve hat çapkirin û bi sê zimanan

e), Rêbera Sê Zimanan (erebî, kurdî û îngilîzî), Navên Kurdî, Çîrokên Folklorî (4 pirtûk, her yek 16 çîrok), Dîrok û Teverga Rizgariya Kurdistan. A dawî jî li ser Başûra Mezin e; Başûra Mezin û Zûrekvaniya Hêzên Tarî û Ronahiyê.

Min ji aliyê xwe ve, heta ji dest bê vecbê li hemberî gel eda kiriye, lê van pirtûkan pîrî wan nehatiye çapkirin, ev jî wezîfeya hizbên kurdî ye. Heta niha sê pirtûkên min çap bûne; Re-

bera Sê Zimanan, ev ji aliyê Hizba Şûî ve, Navên Nexweşîyan, ev ji aliyê Akademiya Kurdî ve û Çîrokên Partîzanî jî, ji aliyê PKK'ê ve hatin çapkirin.

Piştî vî salî, emrê we wefa bide hûn dixwazin li ser çi bixebitin, di xeyalên we de çi heye?

- Bi rastî ji sala 1958'an bi vir de, heya îro me xebat kir. Wextê şer jî me xebat dikir. Lê encam ew bû ku pirtûkên me tev di sindoqan de man. Me dixwest

ku bikevin destên millet, lê îmkân nebû. Teb'en ev li ser nivîskaran tesîrê dike û rexbetên wî jî bere bere kêmkir. Ev jî bo millet zirar e. Herkên (tevergên) kurdî nivîskarên kurd tercîh nakin.

Sebebên vê çi ye?

- Sebeb şexsiyeta kêmkir.

Şexsiyeta eşîrî...

- Teb'en, dinya bi ilmî diçe, ziman jî beşekî ilmî ye. Lê îtîmam nedan. Lê niha partî heye, Partiya Karkerên Kur-



## JIYANA EZÎZ AKREYÎ

Di sala 1924'an de li Behdînanê li bajarê Akreyê hatiye dinyayê. Bi gotina wî, "ji ber ku fikra wî ya neteweyî tund bûye, ji bo xizmeta millet" diçe dibistana leşkeriyê. Wê çaxê dema Melîk Feysel, sal 1941 e. Piştî qedandina dibistanê dibe zabit. Di 1954'an de jî dest bi Kulliya leşkeriya Erkan dike. Li sala 1962'an dest jî cehşên Iraqê berdide û daxilî nava şoreşa pêşmergeyan dibe. Di nava PDK'ê de dibe mesûlê Liqa Kerkûkê ya Leşkerî. Akreyî di sala 1957'an de bû endamê PDK'ê. Wê demê bi dizî di nava hereketa kurdî de dixebitî. Di sala 1964'an de bû endamê Lijneya Merkezî. Di 68'an de jî bûye endamê Mekteba Siyasî.

Di sala 1972'an de careke din fetilî nava ceşê Iraqê. Piştî sala 1974'an, ku peymanî di navbera Bexda û kurdan xerab bû jî, ew li Bexdayê ma. Sekinîna xwe ya li Bexdayê, bi tewşiyên Mele Mistefa Berzanî îzah dike. Heta sala 1980'an di hikûmeta Bexdayê de Wezîriya Dewletê kir. Di sala 80'an de li Sûrî bû penahende. Ev sal çû Kurdistanê Rojhilatê kete nava Partiya Sosyalîst a Kurdistanê. Lê ew sal dîsa ji wan veqetîya û xwe da xebata rewşenbîriyê. Heta sala 1991'ê yanî heta Serhildana Başûr li Swîsre (Îsvîçre) yê ma. Piştî vegera welêt PKK nas kir û bi wan re ket têkiliyê. Heta sala 1993'yan li Xakûrkê di nava gerîlayên ARGK'ê de ma. Piştî re çû ba serokatiya PKK'ê. Ji bo çapkirin û amadekirina pirtûk û xebatên xwe yên siyasî di dawiya 94'an de derket Ewrûpayê.



Rêxistinên Başûrê Kurdistanê bi metodên eşîretan şer dikin.

kurd ên paşketî. Çawa doktor nexweşiyê teşhîs dike û li gorî wî derman dide, ev jî eynî tişt e. Muşkilata kurdan insanên kurd e. Ew jî dijmin li me wiha kiriye Em lazim e muqabilên wan vê nexweşiya xwe rehet bikin. Hiç riyên me yên din nîn in. Belê barê me giran e. Dagirker heye, ew tebeqa kurd dîsa mutefîq e li gel dagirkeran, mutefîq e li gel dewletên ecnebî, ku meslehetên wan li ser Kurdistanê heye. Eger wan insanên kurdî çêbin wan hemû bêdest-tûpê bimînin. Nikarin çî bikin, wê qaziya me hal bibe. Her ev e, ev nebe feyde nake. Ewqas sal e li Başûr her îtimadên wan li ser ecnebî bû, digotin wê ji bo me dewlet çêkin, walahî ecnebî çî zemanan ji bo me dewlet çênakin.

**Paşê, wê qedera Başûr çawa biguhere?**

– Başûr heya di destê van herekeyên siyasî de be, di van herekeyên îslahî de be wê wekî xwe be.

**Yanî girîng e, serokati bibe guhertin?**

– Tenê ne serokatî. Lazim e ev hereke bihele, xebateke nû çêbibe. Yanî ev hereke ku niha li Başûrê Biçûk heye, li Bakur heye lazim e tekeve Başûrê Mezin jî. Başqê çî rê nîn e. Hezar car Kurdistanê çêkin bêfejde ye. Her wekî me got, yegirtin bi qise nabe, ji bo yegirtinê şexsiyeteke nû lazim e. Mesela Celal û Mesut herdu jî bi hev yariyan dikin. Kes bawerî bi yê dî nîn e. Çunkî meslehetên millet nabêjin, ji bo meslehetên xwe kar dikin. Ji Sala 1961'î heta niha van herdu cihetan milletê me yê Başûr, ku baştirên millet bû, musehî bû, welatparêz bû, lê xerab kirin. Wan millet kirin, bi wan re bawerî nehîştin. Şerê birakujîyê, tê zanîn. Wan dewletên din dixwest birakujîyê bikin. Eger dewleta wan a federal efendî heye ji

**Piştî vî emrî û piştî vî tecrûbeyê, wexta difetilî li Başûr dinêrî çî dibîni?**

– Li Başûr ev xebata ku heta niha bûye, wexta 1961'ê ku me tecrûbe tê da ye ev xebat, ev siyaseta îslahî ku li ser dîçîtin hiç ihtîmalekê nadin insanên kurd bi pêş bikevin. Her hema eleqatên wan li ser dewletên dagirker e. Niha dibêjin hikûmetek federal heye. Lê ew federaleke şeklî ye. Heta niha qanûnek çênakin ku raya millet tê de be. Qanûn ji bo xwe çêkin, ji bo meslehetên xwe yên

hizbî. Ew qiyadên feodalî û burjûwazî temsîla dike û li gorî wî derman dide, ev jî eynî tişt e. Muşkilata kurdan insanên kurd e. Ew jî dijmin li me wiha kiriye Em lazim e muqabilên wan vê nexweşiya xwe rehet bikin. Hiç riyên me yên din nîn in. Belê barê me giran e. Dagirker heye, ew tebeqa kurd dîsa mutefîq e li gel dagirkeran, mutefîq e li gel dewletên ecnebî, ku meslehetên wan li ser Kurdistanê heye. Eger wan insanên kurdî çêbin wan hemû bêdest-tûpê bimînin. Nikarin çî bikin, wê qaziya me hal bibe. Her ev e, ev nebe feyde nake. Ewqas sal e li Başûr her îtimadên wan li ser ecnebî bû, digotin wê ji bo me dewlet çêkin, walahî ecnebî çî zemanan ji bo me dewlet çênakin.

**Paşê, wê qedera Başûr çawa biguhere?**

– Başûr heya di destê van herekeyên siyasî de be, di van herekeyên îslahî de be wê wekî xwe be.

**Yanî girîng e, serokati bibe guhertin?**

– Tenê ne serokatî. Lazim e ev hereke bihele, xebateke nû çêbibe. Yanî ev hereke ku niha li Başûrê Biçûk heye, li Bakur heye lazim e tekeve Başûrê Mezin jî. Başqê çî rê nîn e. Hezar car Kurdistanê çêkin bêfejde ye. Her wekî me got, yegirtin bi qise nabe, ji bo yegirtinê şexsiyeteke nû lazim e. Mesela Celal û Mesut herdu jî bi hev yariyan dikin. Kes bawerî bi yê dî nîn e. Çunkî meslehetên millet nabêjin, ji bo meslehetên xwe kar dikin. Ji Sala 1961'î heta niha van herdu cihetan milletê me yê Başûr, ku baştirên millet bû, musehî bû, welatparêz bû, lê xerab kirin. Wan millet kirin, bi wan re bawerî nehîştin. Şerê birakujîyê, tê zanîn. Wan dewletên din dixwest birakujîyê bikin. Eger dewleta wan a federal efendî heye ji

bo çî şerê birakujî dikin?

**Heta meslehetên xwe yên hizbî nedin paşiya meslehetên millet, hûn dibêjin wê şerê birakujîyê hebe?**

– Heta ew hebin, wê tim birakujî hebe. Bila hezar îtifaqê jî bikin, min tecrûbe li gel wan heye, ji sala 1964'î heta îro, şerê wan neqediyaye. Car caran şerê wan radiweste jî ev tesîra dewletên xaricî ye. Bi Şah re, bi Xumeynî re, niha jî bi tirkan re bûnê ye, ev hemû ji bo meslehetê wan e, tu meslehetê qewmê kurdan jî qaziya kurd tê de nîn e.

**Der heqê herekeya Bakur û taqîkên wê de tu çî difikirî? Li gorî dîtina we mirov dikare bibêje ku xelasî nêzîk e?**

– Dewleteke wekî Tirkiyeyê ku hemû îtimama Amerika û Rojava yê li ser e, ku dewletek leşkerî ye, piştigiriya wan, alîkariya wan heye. Her sal bi milyon dolaran tene xwedîkirin. Lê partî bi xebata xwe, di van salên kêm de, hemû deh sal e, ev nîzam xera kiriye. Tebî, ev karekî mezin e. Li aliyê siyasî jî tu rê li ber Tirkiyeyê nemane, li gel Ewrûpayê tu rûyê wan nemaye. Ev pêşketina di bereyî kurd de, tebî bi xebatê çêbûye. Ew berxwedanên gelî, pîreka kurd gihîştîye wê şexsiyete ku dikare neftê li xwe bike, ji bo kurd û Kurdistanê dikare xwe

bişewitîne.

**Baş e zêdeyî îrada kurdan, şertên herêmê, rêzaniya dagirkeran û rewşa rojhilatê wê dest bide ku hereketa kurd rîyeke nû veke û were merhaleyeke nû?**

– Wê rê veke, her wekî me got; partî girîngiyê dide şexsiyeteke nû. Ev muhîm e, esasê qeziya kurdî ev e. Serok Apo her roj sê çar saetan bi vî mewzûyê re, yanê bi mewzûya guherandina şexsiyeta insanên kurd re eleqedar e. Qiyade jî, hemû bi vî mewzûyê re meşgûl in. Tebî, qaziya me ya Bakur jî bi vî rewşê bi pêş ketiye. Başûrê Biçûk dîsa bi pêş ketiye. Her wiha ber bi Başûrê Mezin û Rojhilat ve diçe. Lê xebat nisbî ye, hemû ne wekî hev in. Qaziya kurdî hemû bi yek qonaxê hel nabe. Dibe ku serxwebûna Kurdistanê qonax bi qonax be.

**Li ser dîplomasiya kurdan mirov dikare çî bibêje?**

– Çend salan ez li gel Mele Mustefa bûm. Çî carekê bi awayekî resmî muazefekî dewleteke ecnebî nehat gel wî û nepeyivî. Lê îro parlamentên Ewrûpayê li ser mesela kurdî bi awayekî alenî û resmî dipeyivin. Ji ber ku ew dizanin heta meseleya kurd hel nabe, li şerqulewsad (Rojhilata Navîn), silh qet temîn nabe.

Hevpeyvîn:  
FAYSAL DAĞLI

distanê, pir pêşketî ye. Girîngî dide xebata rewşenbîrî, ev jî tiştê gelek baş e, tê de meslehet a millet heye, xizmeta millet tê de heye.

**Li gorî dîtina we, di nava çand û zimanê kurdî de mirov bi çî awayî kare nêzîkayî deyne û cudabûnê ji holê rake, di vî bereyî de yekîtiyê ava bike?**

– Yekîti bi qiseyannabe. Di vî qonaxê de gelek zehmet e. Yegirtina zimanê kurdî ku zimanekî neteweyî ye, ez amelî nabînim. Di vî qonaxê de gelek bîzehmet e. Heta dewleta Kurdistanê çênebe, nabe. Dewlet çêbû, wê akademiya kurdî hebe, zimanzanê kurd wê bixebitin, li Kurdistanê belav bibin, folklorê kom bikin û rêzîmaneke zimanekî fermî pêk bînin. Ferhengêke ilmî bi raya parlamentoya Kurdistanê belav bibe li ser hemû deveran. Me heta dewlet nebe ev çênabe.

**Niha zimanê kurdî bi sê alfabeyan tê nivîsandin, li gorî raya we kîjan ji bo zimanê me**

**musaît e?**

– Çawa dagirkeran hemû tişt li ser me ferz kirine, ev alfabeyan jî li ser me ferz kirine. Ziman alaqa nîn e bi siyaseta re, ziman lefz e, lehçe ye. Ji ber ku zimanê me zimanekî Hind û Ewrûpî ye, baştirin tişt wekî van Ewrûpîyan latîni bi kar bînin. Herfên erebî qet zeptên lefzên kurdî nake.

**Ji bo rizgariyê hûn pêşerojê çawa dibînin, rizgarî ji bo kurdan wekî berê xeyaleke dûr tê xuyan, hêviya we çî ye?**

– Pêşerojê baş dibînim. Ev sê hezar sal in ku civaka me di bin dagirkeriyê de ye, insanên me yên kurd kole ne. Lê heya em insanên xwe neguherînin, şexsiyeten milletên xwe durist nedin rizgarbûna me gelek zehmet e. Nexweşîna me, paşketina insanên kurd e. Vê nexweşiyê lazim e em rehet bikin.

**Wê çawa ev bê rehet kirin?**

– Bi xebata siyasî. Ev xebat niha tê kirin, hêdefa xwe ya esasî kiriye gorîna şexsiyeta insanên



**Axîna Welat**

**Dengê kurdên Rûsyayê**

**B**i armanca danasî-na tevgera rizgariya neteweyî ya kurdan li Sovyeta berê û xurtbûna yekîtiya neteweyî ya kurdan, ji aliyê pênc rojnamevanên wekî; Ezîzê Cewo, Bavê Nazê, Hejar, Çerkezê Reş û Ehmed Botan hejmarê 1'emîn ya rojnameya Axîna Welat di roja 30.1.1995'an de derket. Axîna Welat rojnameyê çandî û siyasî ye. Ji 15 roj carekê li Moskovê tê weşandin. Rojname, 16 rûpel an pêk hatiye, ji wan 12 rûpel bi zimanê Kurdî û 4 rûpel jî bi zimanê rûsî ne.

Di hejmarê Axîna Welat ya yekemîn de ev nivîs balê dikişînin; Mesaja Serokê PKK'ê Abdullah Öcalan ya ku ji Konfederasyona Kurdên Moskovê re şandibû û bersivên delegeyan. Dîsa nivîsa Gerî-nendeyê Weşanê, li ser mijara pisgirêkê kurdên li Rûsyayê dijin û hwd.

**Welatê Me/Berlîn**

**Komeleya nivîskarên kurd li Swêdê**

**G**elek nivîskarên kurd ên ku li Swêdê dimînin, demek berê dest bi xebata xweorganîzekirinê kiribûn. Nivîskarên kurd di çend civînan de pirsên xwe munaqesê kirin û di 22.1.1995'an de bi kongreya damezrandinê Komeleya Nivîskarên Kurd li Swêdê damezrandin.

Li ser pêşniyarên beşdaran, kongre ji bo sekinandina şerê navxwe yê Kurdistanê Başûr û ji bo protestokirina tade û neheqiyên ku li Tirkiyeyê li nivîskar Yaşar Kemal dibin, du beyanname belav kirin. Herwiha kongreyê qerar da ku ji aliyê Komeleya Nivîskarên Kurd li Swêdê ve kovarek bê weşandin.

Di kongreyê de ev kes ji bo komîteya kargêr a Komeleya Nivîskarên Kurd li Swêdê hatin bijartin:

- Naci Kutlay
- M. Malmîsanij
- Munzur Çem
- Ahmet Cantekin
- Nedim Dağdeviren
- Osman Aytar
- Mahmûd Lewendî

**Dewlet ji bo ku gerîlayên PKK'ê bêzêzak bimîne ambargoyê wek silah bi kar tîne**

**Li hemberî gerîlayên PKK'ê ambargoya dewletê**

**E**v hefte li gelek deweran hêzên dewletê operasyonên xwe sekinandin. Ambargoya li ser gundan roj bi roj dijwar dibe. Dîsa vê heftiyê jî gelek êrişên gerîlayan û şer çêbûn. Di van bûyeran de gelek leşker û gerîla mirin.

**27.1.1995**

Di navbera gundê Mîsircê, Siya û Livsor de gerîlayên ARGK'ê êrişî leşkeran kir. Di êrişê gerîlayan de gelek leşker mirin û birîndar bûn.

Li Licê, li gundê Dekanê, roja 24'ê rêbendanê 4 gerîlayên ku hatibûn kuştin, ji aliyê leşkeran ve li taxên Licêyê bi tereqtorê hatin gerandin û teşhîrkirin. Li gorî agahiyên ku ketin destê me, cesedên gerîlayan nedihatî naskirin.

Gundê Dersim û Çewlikê yê nehahîne şewtandin û necerdevan in di bin ambargoya dewletê de ne.

Greva birçibûnê li Girtîgeha Bucayê kete roja 38'an, li Girtîgeha Aydinê kete roja 28'an.

**28.1.1995**

Di navbera Madenê û Erxenê de, gerîlayan û leşkeran şer kir. Di şer de 3 leşker mirin, gelek jî birîndar bûn.

Cerdevanên dora Bismilê, biunîformayê gerî-



layan diavhejin ser gundan û faalîyetên kontra-yan li dar dixin.

Li Cizîrê hêzar (çarşef) hate qedexê kirin. Biryara qedexê kirina hêzarê ji aliyê Emnîyeta Cizîrê hatiye standin.

Li Girtîgeha Bucayê û Aydinê greva birçibûnê didome.

Serokê MHP'ya Sêrtê, bi leşker û cerdevanan re dertê operasyonan û birayên xwe ve li gundiyên pêkutiyê dikin.

**29.1.1995**

Kesek binavê Abdullah Eren li Şernexê piştî binçav kirina hêzên dewletê, di navbera Nisêbin û Koserê de mirî hate dîtin.

Li navçeya Amedê, li

Farqînê, leşkerên Alaya 10'emîn yê belûka 3'yemîn boykota xwarinê kirin.

Di navbera Pasûr, Licê û Farqînê de gerîlayan ARGK'ê cerdî leşkeran kir. Di cerda gerîlayan de uzman çavuşek û 3 leşker mirin, serbazek û 10 leşker û 3 cerdevan birîndar bûn.

Di operasyona hêzên dewletê ya li çiyayê Amanosê (Çukurova) de gerîlayên ARGK'ê 4 faşîstên sivil kuştin. Çapemeniya tirk ew wekî nêçîrvanan da nasîn.

**30.1.1995**

Di çola Hênê de, gerîlayan leşker xistin kemîna xwe. Di kemîna gerîlayan de 2 leşker mirin, 3

leşker birîndar bûn.

Li mintiqeya Omeryanê, li dora gundê Qurika, Bihirî û Cibilgiravê hêzên dewletê 23'yê rêbendanê operasyon li dar xistin. Ji wan gundan 4 gundî windan e. Gundiyek (72 ) ji aliyên hêzên dewletê ve hate kuştin.

Gerîlayek li Wêranşarê bi hêzên dewletê re kete şer. Di şerde timêkî taybet û polîsek birîndar bûn, gerîla piştî guleyên wî qediyar xwe kuşt.

**31.1.1995**

Li Pirîn (Semsûr) û navçeyên wê, hêzên dewletê 40 kesî girtin û xistin binçav. Operasyon didomin.

Gerîlayan êrişî gundê

Xerbelûs ya Xêzxêra Êlihê kir. Di cerda gerîlayan de gelek cerdevan mirin û birîndar bûn. Di eynî şerî de gerîlayan 2 erebeyên leşkerî jî wêran kirin. Der heqê mirî û birîndaran de saloxî nîn e.

Timên taybet li Çewlikê (Bingolê) erebeyekê gulebaran kirin. Yek mir, yek jî birîndar bû.

Li Cizîrê, li Tabûra Darayê yuzbaşiyekî bi sîlehê binbaşiyek birîndar kir. Birîna binbaşî xedar e.

Leşkerê li Farqînê li Alaya 10'mîn, ji ber pêkutiyên serbazan xwe kuşt.

Greva birçibûnê ya Girtîgeha Bucayê û Aydinê didome.

**1.2.1995**

Li çola Pasûrê, di navbera gerîlayên ARGK'ê û hêzên dewletê de şer derket. Di şer de gelek leşker mirin û birîndar bûn.

Serokê Komîsyona Dîsîplinê ya HADEP'a Êlihê hate kuştin. Tê gotin ku qatîlê wî endamên kontrgerîla ne.

Gundî, li dora Sêwirêkê ji ber cerd û pêkutiyê cerdevanên Bucakan nobet digirin.

Li Girtîgeha Bucayê, greva birçibûnê kete roja 44'an. Li Girtîgeha Aydinê kete roja 34'an.

**Navenda Nûçeyan**

Mêjûy derçûnî kurd le başûr ewe berew Erupa zor kon niye, belku

**Lawanî başûr, dûr le welat**

degerêtewe bo salî şestekan û ew demane xelkêkî zor kem le derewe bûn, belam diway hereshênanî şoreşî gelî kurd le salî 1975, be sedan xêzan û mirovî selt ke rastewxo le xebat da beşdar bûn rûyan le henderan kird, le ber ewey baweryan be rijêmî baas nebû û neyanxwast bênewe jêr sayey ew rijêm e. Be hoy tund û tîjî dewletî Iraq ewe, ew core kesaney derewe le naw gel da ewende basyan lêwe nedekra.

Legel helgîrsanî şerî nêwan Iraq û Iran da jimarey derçûwan bo derey Kurdistan ziyadî kird be corê ke legel kotahatînî Enfalekan da be deyan hezar hêzan û gelte belam le welatanî dewrûber û rojawa wekû penahinde cêgîr

bûn. Diway serheldanî beharî salî 1991, gel way çawerwan dekird ke ewaney le derewen êdî degerênewe Kurdistan çûnke hoy bûnî ewan le henderan deselatdarêtî rijêmî baas bû le Kurdistan, belam ew boçûn e nehate dî, lawan û xêzanekan ziyatir helhatin, zor sedem bûn be hoy ew koç kirdin e, le layek ewe Kurdistan û Iraq kewtine jêr gemaroy abûrî tundî NY ewe, bemeş helawsan (inflasiyan) ziyadî kird û dinarî Iraqî behay xoy le dest da, gel bê kar û kasibî manewe, ne hukumet û ne parlemânî Kurdistanî fedralî be hoy mîlmîlanêy tesk û tengî partayetî yewe neyan tiwanî çarî rewşî xerabî abûrî û barî

têkçûy asayiş biken. Le layekî tir ewe, ew kurdaney ke pêştir çûbûne derewe, lew bê karî û tengasî ye da dehatinewe Kurdistan û be rast û be çep da pereyan pexiş dekird, ger caran dolarêk çend sed tilisêk bûbê, ewa êsta be hoy helawsan ewe be deyan dînar e. Hendêk le ewane ew samaneyan be rencî şan peyda kirdibû, belam hî wa hebû be nawî kurd ewe koy kirdbowe û bo xoy destî be ser da girtibû, emane le katî hatineweyan da bo Kurdistan wayan nîşan deda ke Eurupa û rojawa beheştî xwdê ne, ew çermeserî û derd û azarey beseryan hatibû, basyan lê ewe nedekird, emane wayan le lawî bêçarey başûrî kird ke

kelkeley sefer bikewête seryan.

Be deyan hezar law û xêzan rûyan le henderan kird, wekû aşkira ye êsta her dewletê be asanî mafî penahindeyî nadat, boye êsta çendîn law û xêzan le metropolekanî Turkiya û le welatanî tirî Eurupa aare û sergerdan in, le cade û kolanekan roj dekenewe, hendêk lew lawane rewîştî wa denwênin ke piyaw pêy şerm e bîhênête ziman emane be carêk xû û rewîştî kurdaneyan xistote jêr pê we. De ey lawanî serbillindî kurd welatî xotan cê mehêlin derz û pend lewaney derewe werbigirin, ew kesane riswa biken ke Eurupa û rojawa be beheşt deşubhênin, ewane dekrê be xayinî niştîman naw bibrên.

**BEKÎR BAHÖZ**



DI WÊJEYA RÛSÎ DE NAVEKÎ MEZIN

# Vladimir Mayakovsky

Ji niha û 80 salan berê ji murekeba pênuşa Vladimir Mayakovsky (1893-1930) gotinên jorîn dirijandin. Lê, Mayakovsky ji bo civaka kurd biyan e. Li vir armanc ne li ser jiyana wî sekinîn e, lê li dora helbestên wî gerînek e. Mayakovsky li du guherînan e. Di zimanê lîteraturê de guherînan dixwaze. Heger mirov li ruha helbestê binêre wekî serîrakirinekê ye, li dijî elitê ku ziman kiriye bin destê xwe, li gorî xwe pê dileyîze. Lê, ji vî zimanî jî bê wan kesek fêman nake. Jixwe di destpêkirinê de bangî wan dike. "Hûn" dibêje. Bi armanca "Hûn" elitên civatê ne. Elitên ku xwe zana dihesibînin, lê li gorî wî xwedî ruhekî tarî û ne vekirî ne. Ruhê ku gel jê fêman nake. Wekî din ev çawa dikare bê şîrovekirin: "Ruhê min ne girtî ye." Daxwaza wî ew e ku ziman bibe zimanê rojane, yê civatê, yê gel, yê mirovên kolanê, yê şivan û gavanan. Ne bi tenê yê ronakbîran. Awaysa ku ronakbîr zimên bi kar tînin wekî diziyê dibîne. Dixwaze zimanê wî bibe zimanê metelokan, yê gotinên pêşîyan. Daxwaza wî ev e: "Ez jî dikarim bi sextekariyê bibim navdar, lê ew ne riya min e."

li serdestan dixwe. Di van rêzan de li dijî jiyana wan, hunerê wan derbên xedar hene: "Gelê deusan bigrin bajarên wekî Nice, bi rihetiya xwe!... "En ku di nava riherîtiyê de dijîn kî ne? Helbet desthilatdarên ku civatê bi rê ve dibin û berdestikên wan elitên ku tiyên wan pênuşê digirin in. Helbesta Mayakovsky rasterast ji rewşa dema ku ew tê de dijî re neynikek e. Di wê demê de li Rûsyayê di nava çînan de cudabûneke mezin heye û ew di her warî de şopa xwe dide diyar kirin. Civat bi rişwetan ve tê celiqandin. Desthilatdarên kiriye ku li qaîde û qanûnan nenêrin. Ilm û zanîne wekî miras û malê xwe dibînin. Yên ku bixwazin behsa zanîne bikin, pê tinazan dikin. Mayakovsky ji vî para xwe distîne ku bi tevahiya hêza xwe li hember serî hildide. Bi serihildana xwe ya ruhî jî şexsiyeta xwe ya neşikestî dide nîşan. Şexsiyeta "Ez" ku di helbestê de tê bikaranîn ne jihevketî ye, li hember



Vladimir Mayakovsky (1893-1930)

rî tu quwetan serî natewîne, zinde ye, wekî ku dinya gişt ya wî be. "Her çend em, xizan ji aliyê fizîkî ve ne baş xuya bibin, xwarina me kêmbê jî, hundirê me dewlemend e. Ew me rind û geş dike. Jiyana me, awayê ku em dijîn renge rengin e. Her çend hûn di dewlemendiyê de bijîn jî, ruhê we xizan e", dixwaze bibêje Mayakovsky, bi vî awayî dibêje: "Ez 22 salî, xortekî ciwan im." Di helbestên wî de mirov hem ironiyeke giran (bixwetinazkirin) hem jî têki-

liyên wî yên bi gerdûnê re dibîne. "Ez bi dengê xwe gerdûnê tije dikim." Li vir nepixandineke mezin heye ku ew jî ji toreyê rûsan tê. Xwemezinkirin, pesndayîn. Jixwe di helbestê de seranser hestên nepixandî hene, lê daxwaza wî ya guherîne mezin e. Ji bo vî jî dewlemend û serdestan bi zimanekî erzant wekî "dîwanê lewîti" provoke dike. Ziman, gotin û îfade bi awayekî mecazî tînen lihevkin.

MEMO DARRÊZ

DI ŞALAN DE EWREK (1914-1915)

Ramana We ya birûmet  
dişibe xizanekî zexel û dirêjbûyî  
di dîwarekî lewîti de.  
Ew dihizire: "Ez qet jî ne di halekî neçê de me!"  
Ramana we ez dixwazim gij bikim bi dilê  
xwe- paçikekî bixwîn.  
Der barê min de mirovine dibêjin: Ew qeşmer e,  
bi tenê wekî şeytên.  
Di ruhê min de tu mûyekî boz tune ku  
pê şermazar bibim!  
Ruhê min ne girtî ye (ji umûmê re).  
Ez bixwe, gerdûnê bi dengê xwe tije dikim.  
Di 22 saliya xwe de xortekî ciwan im,  
lê bi jiyaneke watedar û dewlemend.

Ji bo rind ruhgiştîyan evîn wekî fiyolînekî ye,  
lê ji bo keriyên mirovan, ji bo adî û erzanan,  
ew def û dinbilîk e.  
Ez bi şewatê dijîm û bi rastî jî ne rind im.

Lê dizanim evîn dê çawa be!  
(Ew) Bi tenê der barê Xanima biseh de  
hînbûn e.  
Hûn bawer bikin ku Hûn jêhatî ne  
û hatine hînkirin. Na! Hûn  
her tiştî nizanin, lê Hûn divê,  
wekî aşvanekî, rûpelên pirtûka êş biçerixînin.

Heger hinek wê bixwazin,  
dikarim bibim berazek.  
Lê heger hinek car din wê bixwazin,  
dikarim ez, bédizîne bibim bijarteyekî baş  
-ne mîr, lê di şalan de ewrek!  
Gelê deusan/şeytanan bigirin bajarên wekî  
Nice bi luksusa xwe!  
Ez li ser asîmên nanivîsim, lê bi zimanê erdê.  
Diwazim ku helbestên min bibin malên hunerê  
ku bînan bikaranîn,  
û behsa jinan û mêran bikin, bînan xebitandin  
wekî metelokan!"  
Wergera ji norwecî Memo Darrêz

## DEFTER

### Pêwistiya parlamentoya kurd



AMED TIGRÎS

Îro tevgera rizgariya neteweyî ya Kurdistanê gihîştîye sewiyeyeke herî bilind. Rewş îro wiha ye ku hejmara gerîla di navbera 30-40 hezarî de ye. Hem li welat û hem jî li derî welatî gelek dem û dezgehên civakî, kulturî û siyasî hatine çêkirin. Di vî warî de gelek komele, federasyon, konfederasyon, enstîtu, akademî û yekîtiyên kurdan hene. Eniya rizgariya neteweyî di nava xwe de bi milyonan gel bi madî û manewî xistine nava têkoşînê. Bi sed-hezaran kes beşdarî meş, mitîng û xwepêşandan dibin. Bi vî xebata şoreşgera modern û milîtan, ji aliyekî ve dewleta tirk ketiye krîzeke kûr û mezin û ji aliyê din ve doz û pîrsa kurd ketiye rojeva navneteweyî. Kurd, êdî li gorî rewşa xwe ya nû xebatên dîplomasiyê di sewiyeyeke bilind û merkezi de bimeşînin. Bi gotineke din pêwist e ku kurd dezgehên xwe yê dewletê ava bikin. Ev jî avakirina parlamentoya Kurdistanî ye. Avakirina hikûmetê kurd e. Ev pêwist in. Di vî warî de, ev ji demeke durr ve ye ku li Ewropayê xebata damezirandina Parlamentoya Kurd a li Sirgûnê tê kirin. Ji 23 kes û nûnerên gelek dem û dezgehên neteweyî, demokratîk û siyasî wekî ERNK, YRWK, Enstîtu, parlementer û serokên belediyeyên DEP'ê yê li sirgûnê, yekîtiyên alewîyan, êzidiyan, Tevgera

Îslamî, rêxistinên asûriyan û kesên serbixwe komîteyê amadekar ji bo avakirina parlamentoya kurd li sirgûnê hatiye çêkirin. Komîteya amadekar, di 25'ê meha yekê de civîna xwe ya sisiyan çêkir. Komîteyê karûbarên xwe nixandî û planeke nû çêkir. Komîteyê giranî da ser karûbarên rêxistinî, lêkolînî, têkiliyên der û hundir, teknîkî û hîlbijartinê. Ew hewl dide ku tu rêxistin û hêzên Kurdistanî li derveyî parlamentoyê nemînin. Ji her aliyê ve parlamento rengin û zengin be. Di nava wê de îktidar û muxalefet hebe ku demokratîk û neteweyî be. Avakirina parlamentoya Kurdistanê li sirgûnê gaveke dîrokî ye. Wezîfeyeke neteweyî ye. Divê her rêxistina Kurdistanî û kesê Kurdistanî, wezîfeyê xwe baş bizanibe û bi cih bîne. Neteweyî û demokratîk bifikire. Helwest bigire. Yê ku îro wezîfe û berpirsiyariyên xwe yê neteweyî û demokratîk bi cih neyînin, sibehê dê li ba gel tawanbar û sûcdar derkevin. Hinek bûyer û pêngavên dîrokî hene ku dema mirov li wan xwedî dernekeve û neparêze, dîrok mirov efû nake.



Çîrok

# PÛT

“Ê... Ezê çawan bikim? Heger ez vegerim malê (ez) dizanim xelk wê li ser min çi bibêje:

– Hûn dizanin Hemreşê îro zarokên xwe bengan hiştine. Qet kezê bi te re tunebû malneketo?

“Bi xwedê ezê bibim benîşt di devan de. Na, na ez venagerim.” got û Ji ser piştê kerê xwe peya bû. Çend gav avêtin, lê gêran berdil kirin;

– Law tu nizanî rewş bûye çi gû? Ma tu mirî yî ha ji te re çend kîlona?

Kute kute dil bilind bû, kab sist bûn. Di cih de rawestiya, careke din çavên xwe mist dan û li wê reşaniyê nêrî:

– Na tu ne şaş î. Ji sedî sed ev kesek e û rê li pêş te girêdaye. Hîn Xwedê dizane ku çend heval jî pê re bin. Hî, hî.. Law te xwe kî dîtî ye ku rê jî li pêş te girêdin? Bimeş, bimeş û van gotinên vala ji serê xwe biavêje.

Du sê gav avêtin, lê vê carê çavên kerê li

komek fişqî ketin. Serê xwe daxist ser û nema dimeşe. Hemreş bi vî karê kerê di hundirê xwe de hinekî kêfxweş bû. Ramanên har dîsa êrişî serê wî kirin:

– Rast e, dijminên te nîn in. Lê dîno rûpela kesekî spî maye li vê deverê?! Ger tu ne di vê partiyê de bî, tu di ya dîn de bî.

Te xwest an na û partiyên me jî xwedê bihêle

pir in. Zarokên me vê yekê baş dizanin, rewşa me neynikeke şiketiye kuro. Me destên xwe ji her tiştê rind kişandine û em şerê hev din dikin. Çîrokan li ser hev peyde dikin. Ne wilo ye?! Bûyerên dawîn mîna wêneyên tîjî tirs di pêş çavên Hemreş re derbas bûn:

– Eho li gundê “Bûkê” kuştin, Memo li “Sêrtê” kor ki-

rin...Şêxo...Cimo... Bêyî ku kes bipirsê: “çima?” Ev çi demeke çilmisî ye lo...Hîn em bi vî devî her roj li ser Kurdistanê dipeyivin. Ma ne bapîrên me ji berê ve gotine: “Mîrîşka kor di xewnê de gênim dibîne.”

Ji nişkê ve kerê serî hilda û zirî. Di cih de ramanên wî pûç bûn. Dengê zirîne bi ber deştê ket, saweke tûj

xiste dilê Hemreş. Wî kir ku kerê bêdeng bike, lê kerê serhişk bi ya xwe kir. Careke din ber bi reşahiyê ve nêrî. Mat ma:

– Ma vî teresî nebi-hîst? Ne xwe livand û ne jî şivand.

Hiş di serê Hemreşê de bû pelûl, nema dizane çi bike. Piştî hevpeyvîneke dirêj bi xwe re, biryareke serjêkirî stand. Hefsarê kerê

xwe kişand. Da li cihekî dûrî rê, raweste, heya ronîya sibehê bide der.

Ji ber ku nangeh li gundê Hemreşê nîn e, ew her serê çend rojan carekê di berbangê de hişyar dibe. Berê xwe dide şema da ku zû bigêhe nangehê û nên biqedîne. Lê îro ne wek her carî bû. Beriya ku dergehê şemayê bikute, di mêrantiya sibehê de

reşahiyek ferq kir. Mîna çîroka “Etarê Dimis” lê hat, ne kare vegere û ne jî here.

Bi hişyarbûna ronîya sibehê û dengê çivikan re, ewrê tirsê li ser dilê Hemreş vekîşyan. Ji nû ve li kerê xwe siwar bû û bi rê ket.

Bi her gavekê ew reşahî nêzîktir dibû.

AWAZ KALO



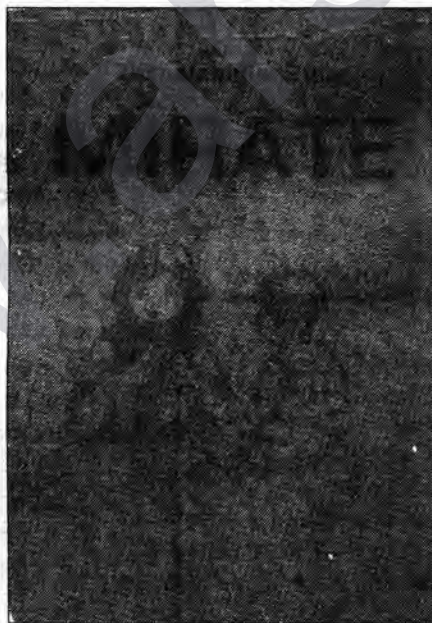
## “Mîrate”ya lîstikan

Ev navê kitêba Zeynelabidîn Zinar e ku li ser leyistikên kurdî hatiye nivîsandin. Nivîskar jixwe bi xebatên li ser berhevkirina zargotinên kurdî û wergera berhemên klasîk ên kurdî li alfabeya latînî ya kurdî, tê naskirin.

Di warê berhevkirina zargotinên kurdî de li seriya 14’an kitêbên wî hene.

Zeynelabidîn Zinar di vê “Mîrate”yê de cih daye 45 leyistikên. Lê ew di du beşan de pêşkêş kirine. Di beşa “Leyistikên Zarûkan” de 32 û di beşa “Leyistikên mezinan” de 15 cure leyistik hene. Di beşa zarokan de mirov li “heftok”, “kerik”, “zirnezîq”, “darqîtik”, “tîr û kevvan” û hwd. rast tê. Ji beşa mezinan jî ev leyistik dikarin bên dayîn: “sêberk, dam, sêgav, gog, bir, kevirê qewetê”.

Nivîskar di “pêşgotin” a kitêbê de dibêje ku ji ber bêxwe-



Berga pirtûka “Mîrate”

dibûna çanda kurdî, wî navê li kiriyê “Mîrate” û her wiha bi tenê karibûye ji herêmeke Kurdistanê, “Reşkotan, Bişêrî û Xerzan” leyistikên berhev bike.

Pirtûk ji aliyê Weşanxaneyê Çanda Kurdî ya Pêncînarê, li Stockholmê di 1994’an de hatiye weşandin.

## “Tu ji me yî baş î; ne ji me yî ne baş î”

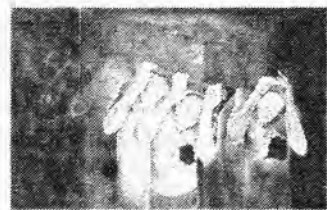
Kovara mehane Nûbihar bi vê sernivîsê derket. Di vê hejmara 27’an de, bi sergotara xwe Nûbihar dide zanîn ku heqîqet ne di binê îpoteka kesî de ye û divê ku terefgirî neyê kirin. Her wiha dide diyarkirin ku kesên ji mirov jî her tim rastiye nabêjin û divê helwest li gorî “jimebûn û jimenebûn”ê neyên standin.

Nûbiharê di vê hejmara xwe de cih daye helbest, gotar, çîrok û wergerên ji zimanên erebî, tirkî, farisî û bi zaravê lorî.

Heke ku em navê çend berhemên di vê hejmarê de bidin:

Sabah Kara “Mersiyeyên Rojhilat (Cegerxwîn)”, Aqil Mihacir “Hovîtiya Hovan û Em”, Azad Berivanî “Bikaranîna Zimanê Kurdî”, Ayhan Yekta “Nêwet û Pêşveçûna Ziman”, Hü-

## Nûbihar

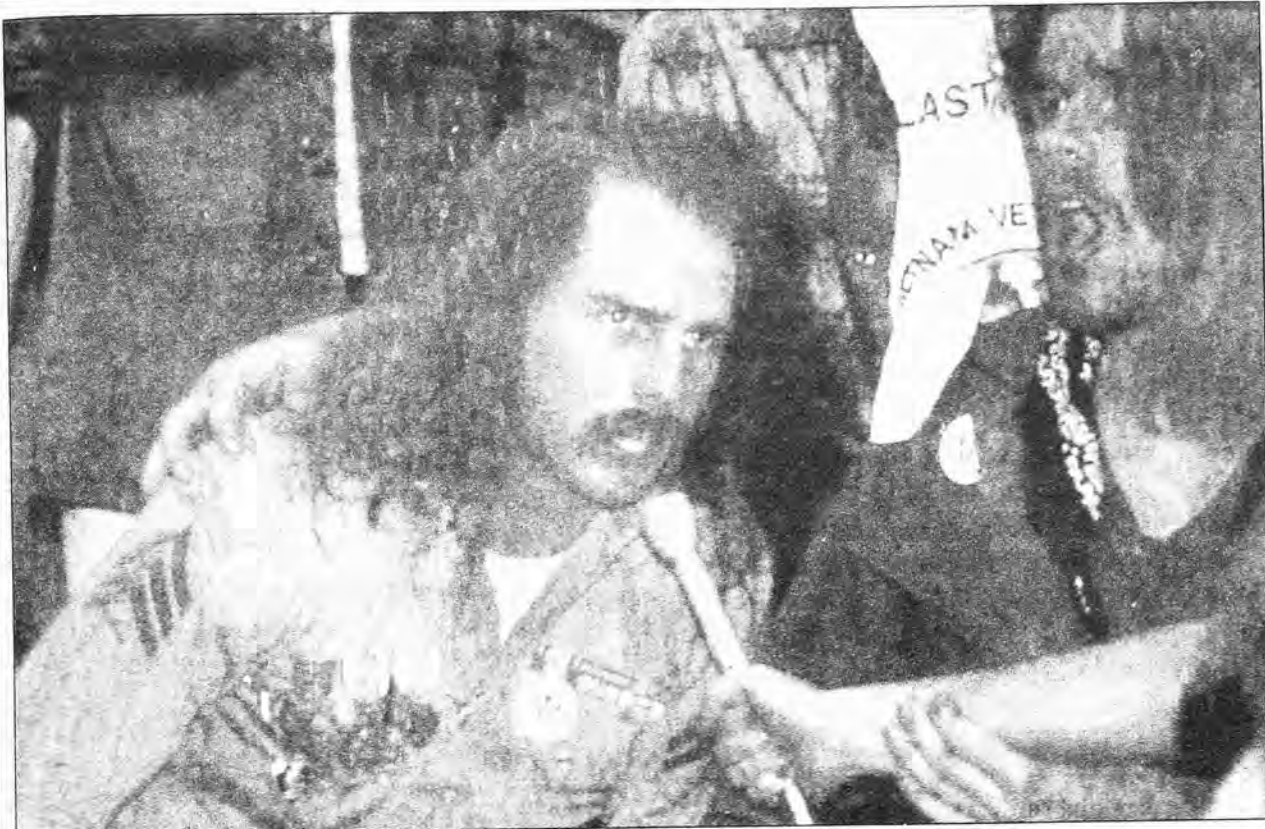


Berga Kovara “Nûbihar”

seyin Akar “Tenyayîş Mergo”.

Süleyman Çevik “Şeş Pirs” a Bediuzzeman ji tirkî, Seîd Norsî, Sabah Kara “Dubeytî” ya Baba Tahirê Uryan ji lorî, Bavê Xeca Zêrîn nivîsa “Pêşhatî ya Îslamê ye” ya Seyyid Qutub ji erebî wergerandine kurmanciyê.





## ÇIYER DÊ AŞM DA TÎRMEHÎ DI BIYO

**Sermiyan:** Oliver Stone  
**Seneryo/nuştox:** O. Stone, Ron Koviç  
**Kamera/kaşkerdax:** Robert Richardson  
**Mûzîk:** John Willims  
**Kaykerdaxî:** Tom Cruisê, Bryon Larkin, Raymon I. Barry, Carolin Kava  
**Welat:** DYA(USA)/1989

Şima zî ferq kerdo ki filmê Stoneyî leşkerî(ya) Vietnamî seroyê. Ino he-wa zî zaf normal o, çimkî Stone en vişî Vietnamî zano. Vietnamî siras-neno.

B'ewnî Stone ina film sero vano se: "Ina film,

him lejdê (herb) Vietnamî ra ver, him zî tira-  
pey ra bahs kena. Lejî ra  
pey, ma nêzanaynê ki  
ma naray mileta xwi  
reydê zî lej kenê. Ma diy  
ki mileta ma lejdê Viet-  
namî sero çekî nêzana,  
çekî fam nêkena. Êdê  
zafin hîç yew fikrê jin  
çinêbê. Labelê ayê çiyê  
ki ma Vietnam di diy,  
ez hetana ki bin.ra xwi  
vîrî nêkeno. Ez, Viet-  
nam di des serrî extiyar  
biya, mi xwi veyra di  
nevera diy."

Belkî zî Stone inî fil-  
man dê Vietnamî reydê  
mara yewna çî zî vano.  
Belkî vano, kê hetona  
lejê Vietnamî nêbizanê,

nêbisinasnê se, kê cengê  
azadiyan û xelasbiya-  
yîşê welatan di bîna zor  
fam kenê. Mesela lejê  
Kurdistanî...

4' dê tîrmehî, him  
rojê xelasbiyayîşê Ame-  
rîkayijan o (1776), him  
zî Ron Koviç (Tom Cruisê)  
ameyo dinya.

Ron Koviç hetana ki  
1965 ti şono Vietnam,  
dinyara bêxerber o. He-  
ma hema çekîra fam  
nêkeno... çekî nêzano...  
Labelê west ra heme çî  
veyneno, bander beno...  
Hewniyeno ki çî ki zulm  
neheqey estiy se eskerî  
kenê, çî ki qedey qedey,  
extiyarî, cenî, kişiyenê,  
işkençe veynenêse pêro

eskerî kenê. Anasar çî-  
yano pey hinya xwi ye-  
no. ... Koviç ino beyntar  
di birîndar beno, tira  
pey zî seqet maneno.

Wextra hinya weş  
fam keno ki ino lejdê ne-  
heq î. Fam keno ki huk-  
matî anasar guran di en  
zaf nêzana, bêwayira  
gureynenê. Badî, Ron  
Koviç ay seqetey da xwi  
ra kora merdimî yenê  
pêser se. Kora yew civî-  
na partî ya benase ay  
haldê xwi ra şono weyra  
di qalî keno, leja protes-  
to keno. Weyra weyra  
vaz dano, vindeno...  
peynî di zî kitabê ina  
film nûseno...

CEMAL PİRANJİ

## IHD 'ya Amedê bû endamê rûmetiyê yê FIDH'ê

Federasyona Matê  
Mirovan (FIDH) ya  
Navneteweyî Ko-  
mela Mafên Mirovan  
wekî endam qebûl kir û  
di gel du endamên Ko-  
melê; Ragip Zarakolu,  
Ûnseli Kaya, Serokê  
Komaleya Mafên Miro-  
van (IHD) Akın Birdal  
Vexwendî kongreya  
xwe ya 32'an kir. Ev  
kongre li bajarê Mad-  
ridê heftaya çûyî civiya.

Mijarên wekî; Nete-  
wekarî û fonksiyona  
mafê mirovan, di rewşa  
krîza ekonomîk de pa-  
rastina mafên mirovan  
yên aborî û civakî û  
hwd. di kongreyê de



Avahiyên IHD'ê ji li Tirkîyê têne  
gulebarankirin.

hatin gengaşkirin.  
IHD'ê rewşa Girtigeha  
Bucayê anî rojevê. Hate  
xwestin ku rewşa girti-  
gehan li gorî standartên

NY'ê bête başkirin.

Serokê FIDH'ê Dani-  
el Jacoby ji endamên  
Federasyonê xwest ku  
bi baldariyeke taybet li

ser rewşa IHD'ya A-  
medê bisekinin û pişt-  
giriye bidinê. Di dawî-  
ya kongreyê de hatê  
xwestin ku zilma li ser  
endam û rêveberên wê  
dawî lê bê û yên di gir-  
tîgehê de bîn berdan.  
Kongreyê IHD'ya A-  
medê wekî endama rû-  
metiyê ya federasyonê  
hate bi nav kir.

Rêveberên IHD'ê go-  
tin ku ew dixwazin  
tekiliyê xwe yên bi fe-  
derasyonê re xurtir bi-  
kin. Li aliyê din roja  
28'ê rêbendanê IHD'ya  
Amedê ku ji aliyên po-  
lîsan ve hatibû girtin, ji  
nû ve vebû.

## KELEPOR

### Em bi Yaşar Kemal re

Ev demek e Yaşar  
Kemal mîna pirs-  
girêkekê ye di rojeva  
Tirkîyeyê de.

Rojname, kovar,  
nivîskar û berpirsi-  
yarên dewletê dev ji  
karê xwe berdane û  
berê xwe dane  
nivîskarê hêja Yaşar  
Kemal. Ji serokwezîra  
wan heya bi Çolajanî,  
herkes rabûye ser  
piyan û der barê  
Yaşarê kurd de bir-  
yaran dertînin, wî  
wekî xayîn nîşan  
didin.

Mirovekî nivîskar bi  
rastî wijdana gelê xwe  
ye. Nikare xwe li hem-  
berî qirkirin, bêdadî û  
neheqiyê bédeng  
bihêle, eger bédeng  
bimîne, wê demê ew  
tu caran nikare wij-  
dana gelê xwe bîne  
ziman û bi hestên gel  
re jîyan bibe. Ji

nivîskar tê xwestin ku  
bibe dengê gel û di  
dem û çaxan de bi wî  
re be. Yek ji wan  
nivîskarên hêja ku  
gelek salan bédeng  
mabû û fersend  
nedîtibû ku rastiyeke  
ji rastiyan bîne ziman,  
Yaşar Kemal e.

Kî Yaşar Kemal nas  
nake? Kê Înce  
Memed, Destana  
Agiriyê nexwendiyê?  
Bêguman, ew  
berhemên nixrdar in.

Lê civakeke wekî  
civaka tirk ku êdî  
bûye hevîrekî tirş, tu  
caran nikare qîmeta  
mirovekî wekî Yaşar  
Kemal bizanibe.

Bêhna nivîskarên  
mezin fireh e. Kûr û  
dûr dimeyzînin.  
Bûyeran teng  
nanîrxînin. Bersiva  
hemû pirsên pûç û  
sivik jî nadin. Lê belê  
amade ne li hemberî  
tengasî û dijwariyan  
demeke dirêj li ber  
xwe bidin û serê xwe  
netewînin. Helwesta  
Yaşar Kemal a vê  
dawiyê ev rastî nîşan  
da.

Piştî çend salên  
bédengiyê bêhna  
Yaşar Kemal teng bû,  
hedara wî nehat, wekî  
nivîskarekî xwest ji



DILBIXWÎN

nava gelek rastiyan  
rastiyeke tenê bîne  
ziman, çî bû? Çima  
ewqas reaksiyon û  
qîre qîr? Yaşar Kemal  
çî got, da ku Tirkîye  
rabû ser piyan?

Ne exlaq, ne jî  
şexsiyet li ser  
nivîskarên roj-  
nameyên tirk maye,  
gotina wan a îro û  
doh hev nagire.  
Rojekê çep in, rojekê  
rast in, rojekê faşîst in  
roja din jî

sosyal-demokrat in.  
Bawerî bi wan  
nemaye. Kesên berê  
xwe bi Yaşar Kemal  
bilind dikirin, îro wî  
xayîn îlan dikin. Yaşar  
Kemal; nivîskarekî  
kurd, kuştina kurdan  
bi çavê xwe dibîne. Li

aliyekî şewitandina  
gundan, kuştina  
însanan, sirgûnkirin,  
qirkirin... dibe ku heya  
îro fersend nedîtibe  
ku bibêje li kurdan  
zilm dibe, lê belê îro  
vê rastiye eşkere  
dibîne, dixwaze bîne  
ziman, ev tiştêkî  
gelekî mezin e? Çima  
nahêlin û rê li pêşiya  
wî digirin? Ev  
demokrasi li ku derê  
tê dîtin?

Wan guman dikirin ku  
Yaşar Kemal bêxwedî  
ye. Wisa ketibûn  
xeyalan. Lê belê her  
kurdek, demokratek,  
welatparêzek...

herkes bû xwediye  
Yaşar Kemal. Ew bi  
tenê di nava dûmana  
Tirkîyeyê de nehiştin.  
Em bi nivîskarê xwe  
yê hêja Yaşar Kemal  
re ne. Wî bi tenê  
nahêlin. Bi hemû der-  
fetan emê xwedî li wî  
derkevin, derdikevin  
jî. Bila bibînin kesên  
ku beramberî kuştina  
kurdan xwe kor kirine  
û serê xwe xistine  
nava qûmê.



# ANKETA XWENDEVANÊN WELATÊ ME

Nav:

Paşnav:

Hûn çend salî ne:

Tehsîla we:

Karê we:

Meaşê we:

Hûn ji ku ne?

Hûn niha li ku rûdinin?

Hûn ji kengê ve bi kurdî dixwînin?

Hûn çiqas bi kurdî dizanin?

- Dixwînim
- Dinivîsim
- Hem dixwînim, hem dinivîsim

Zimanê we yê zikmakî kîjan e?

Hûn ji kengê ve bi kurdî dizanin?

Hûn ji kengê ve bi kurdî dixwînin?

Hûn ji kengê ve Welatê Me dixwînin?

Hûn ji xeynî kurdî bi kîjan zimanên din dizanin?

Hûn Welatê Me her hejmar dixwînin?

- Erê
- Carina

Hûn Welatê Me bi çi awayî (ji ku) distînin?

(Ji bo kurdên ne li Kurdistanê dijîn)

Hûn ji ber çi sebebên derketine derveyê welêt?

Hûn zimanê rojnameyê çawa dibînin?

- Hêsan (rehet)
- Dijwar (zor)

Hûn kîjan rûpelên rojnameyê dixwînin?

## XWENDEVANÊN HÊJA

Ji kerema xwe re vê anketa ku me amade kiriye, baş bixwînin û piştî ku we cewaba pirsên wê dan bêderengî ji me re bişînin. Di vê anketê de du texlît pirs hene. Yê li ku hemberî wan an jî li bin wan cihê bersivê vala ye ji bo dagirtinê we ye. Cureya duduyan jî pirsên ku li bin wan çend bersiv hene, divê hûn xêzekê bikişînin bin yekî an jî çend heban ji wan. Bi saya vê anketê, em difikirin ku li gorî daxwaz, hêvî û rexneyên we kêmasiyên rojnameyê ji holê rakin û ji bo rojnameyê xweşiktir guherînan pêwîst çêbikin. Berî guherînan emê netîceya anketê jî pêşkêşî we bikin. Piştî dagirtina anketan, hûn dikarin rûpela anketê bibirin an jî fotokopiya wê bikişînin û ji me re bi lezginî bişînin.

Hûn pêşî li kîjan rûpelan dinêrin?

Hûn kîjan rûpelan qet naxwînin?

Hûn bi kîjan zaravayên kurdî çiqas dizanin?

Kurmancî

- Fêr dikim
- Dixwînim
- Dinivîsim

Kirdkî

- Fêr dikim
- Dixwînim
- Dinivîsim

Soranî

- Fêr dikim
- Dixwînim
- Dinivîsim

Li gorî we zimanê kîjan nivîskarên Welatê Me hêsan e?

Bi dîtina we zimanê kîjan nivîskarên me dijwar (zor) e?

Hûn dixwazin di Welatê Me de kîjan nivîskarên din hebin?

Li gorî we zimanê nûçeyên me çawa ye?

- Hêsan e
- Dijwar e
- Baş e

Hûn dixwazin ku Welatê Me giş rengîn be?

- Na, wisa baş e
- Na, divê tev reş û spî be
- Erê, gerek e tev rengîn bibe.

Di rojnameyê de en zehf hûn kîjan nivîsan dixwînin?

- Yê li ser zimên

- Yê li ser çand û hunerê

- Nivîsên quncikan
- Nûçeyan

- Hevpeyvînan
- Nivîsên mîzahî
- Nameyên xwendevanan
- Fal
- Nivîsên zarokan
- Nûçeyên derve

Ji van mijaran hûn kîjan qet naxwînin?

- Yê li ser zimên
- Yê li ser çand û hunerê
- Nivîsên quncikan
- Nûçeyan
- Hevpeyvînan
- Nivîsên mîzahî
- Nameyên xwendevanan
- Fal
- Nivîsên zarokan
- Nûçeyên derve

Hûn xaçepirsê çêdikin?

- Tenê peyva veşarî dibînim
- Carina çêdikim
- Her tim çêdikim
- Qet çênakim

Cihê em ji nameyên xwendevanan re vediqefînin:

- Zehf e
- Hindik e
- Baş e

Bi dîtina we zimanê Welatê Me bi giranî:

- Yê Botan e
- Yê Xerzan e
- Yê Toran e
- Yê Serhedê ye
- Kurdistanî ye

Hûn kîjan aliyên Welatê Me xurt (baş) dibînin?

Hûn kîjan aliyên Welatê Me qels dibînin?

Li gor we nivîsên Welatê Me:

- Kurt in

- Dirêj in

- Baş in

Di Welatê Me de nûçe (xeber)

- Hindik in
- Zehf in
- Baş in

Ji xeynî Welatê Me hûn kîjan weşanan (rojname û kovar) dixwînin?

Hûn kîjan weşanan dicibînin?

Welatê Me gerek e:

- Dîsa hefteyî derkeve
- bibe rojane
- bibe duhefteyî
- bibe mehane

Di Welatê Me de nivîsên bi kirdkî û soranî:

- Hindik in
- Zehf in
- Bes in

Hûn dixwazin ku di Welatê Me de edî zehf kîjan mijar hebin?

Hûn siyaseta weşana Welatê Me çawa dibînin?

Di xwendina Welatê Me de çi tengasiyên we hene?

Hûn fiyeta rojnameyê çawa dibînin?

- Erzan e
- Bibuha ye
- Baş e

Ji xeynî we çend kesên din ji rojnameya ku hûn distînin, îstifade dikin?

Hûn rojnameyê ji malîyên xwe re dixwînin?

- Erê
- Na
- Carinan

Divê ferhengok di rojnameyê de:

- Hebe
- Tune be
- Hebe û cihê wî firehtir be

Dîtînen we yê din hebin li jêr binivîsin:



Çapemeniya kurd û ya muxelîf di demeke dijwar de ye. Dewlet di heftiyên dawî de, ji xeynî metodên ku ji berê ve bikardianîn, serî li yên nû jî dixê.

Dewlet niha jî dozgerên xwe dişîne ber deriyê çapxane an jî navenda şirketên belavkirinê, da ku dengê çapemeniya muxelîf bibire. Ev dozger hê ku rojname û kovar dernakete nivîsên "bizerar" dibînin ji nava wan derdixin. Mesela, ev serê mehek e ku rojnameya Özgür Ülkeyê sansurkirî derdikeve. Hin rûpelên wê bi tamamî spî ne û li ser spî peyva "Sansurkiriyê" heye. Dewlet bi vê metoda nû dixwaze ku rojnameyên muxelîf vala derkevin, neyên frotin û dev ji weşanê berdin. Li hemberî van metodên antî-demokratîk gerek e em jî taktîkên nû biceribînin. Li dijî vê bêdaletiyê helbet sîleha destê me ya herî bitesîr berxwedan û yekîtiyê. Welatê me jî para xwe ji van êrişên dewletê distîne. Ew raste rast li çapxaneyê Welatê Me sansur nakin ji ber ku



## JÎ WELATÊ ME

MAZHAR GÜNBAT

### Anketa Welatê Me

Welatê Me xwerû bi kurdî ye û nikarên li cih wergerînin, lê bi awayên din bi ser me ve tên. Li Stenbolê li postexaneya Topkapiyê polis dest datînin ser rojnameyên ku em dişînin Ewrûpayê û welatên din. Bi qasî ku me tesbît kiriyê, li manşet û wêneyên wê dinêrin, eger peyvên "bizerar" dîtin dest datînin ser wan (bê qerara berhevkirinê), na eger tiştekî "bizerar" nedîtin eleqeya xwe jê nayînin. Dîsa heftiya buhurî, dema me hejmara 11. amade dikir, nêzîkî deh polisên emniyeta Stanbolê, tevî du defterdaran bi mazereta kontrolkirina defterên muhasebeyê, girtin ser navenda rojnameya me û

dest danîn ser listeya abone û hin defterên me yê muhasebeyê. Emê li hemberî van metodan li ber xwe bidin û weşana xwe bidomînin. Li aliyê din rewş û merc çendî dijwar bin jî, em hewl didin ku her hefte rojnameyê xurtir û xweşiktir bikin. Daxwaz, pêşniyar û rexneyên ku xwendevanên me bi telefon û nameyan digihînin me, kêmasiyên ku di rojnameyê de bi me didin zanîn. Bes em bi vê jî nasekinin ji bo ku rojnameyê ji her aliyê ve bedewtir bikin, me pêwîst dît ku em anketeye xwendevanan hazir bikin. Vê heftiyê em anketê di rûpela 14'an de pêşkêşî we dikin, da ku hûn dagirin û di

demeke kurt de ji me re birêkin. Bi saya vê anketê emê daxwaz, pêşniyar, rexne û dîtinin we yê cihêreng hîn bibin û li gor netîceya anketê emê guherînen pêwîst di Welatê Me de pêk bînin. Helbet ji bo ku em netîceyê objektîf a ku bibe neynika dîtinin hemû xwendevanên me gerek e hejmara kesên ku bersivê bidin anketê hinek zehf be. Ji ber vê yekî em hêvî dikin ku her xwendevanê Welatê me yê ji dil bersivê bide pirsên anketê û bi lezgîniyê ji me re bişîne. Di şûna eslê wê de hûn dikarin fotokopiya wê jî ji me re bişînin.

**Jêrenot:** Ji ber hin kêmasiyên teknîk, di sê hejmarên destpêka sala 95'an (Hejmarên 6, 7 û 8) de, tarîxa li ser Welatê Me 1994 derketiye. Ji ber ku telafîkirina vê çewtiyê ji aliyê me ve ne mumkun e, ji kema xwe bila xwendevanên me bila tarîxa li ser van hejmarên di destê xwe de biguherînin. Ji ber vê xetayê em lêborîne ji xwendevanên xwe dixwazin.

## N A M E Y Ê N X W E N D E V A N A N

### Ol û nijadperestî li dijî hev in

Ola îslamiyê, li hemberî nijadperestiyê ye. Oldar eger bi rastî çavên xwe vekin, li ola ku pê bawerî anîne binihêrin, baş lê bikolin wê bibînin ku di ola îslamê de û di hemû olan de wekhevî, aşî, mafê mirovan hene. Ji ber ku hemû gel bi rastî jî bav û dêyekê hatine, ji yekî re jî bêhtir maf nehatiye şandin.

Mirov ji çî nijadî dibe bila bibe, çî reş, çî spî, çî arî, çî samî hemû wekî hev in. Lê belê îro ew kesên ku bi ola îslamê bêhtir mafên mirovan diparçiqînin, zimanê gelan qedexê dikin, zordarî û tehdêyê li gelê ku ne ji nijada wan e, dikin. Xwe serdestî wan kirinan dibînin, wan jî xwe re wekî biyaniyan dibînin. Ev tevergerên hanê tev jî li dijî îslamê ne. Li dijî dadiya (edaleta) xwedê ne.

Dema zarokên kurdan diçine dibistanê û bi zi-

manê tirkî dixwînin, gelek tehdêyî dikişînin. Mamosteyên wan jî vê tehdêyê dibînin. Ev rewşa hanê bêdadiyêke mezin e.

Gava em li hemberî vê tehdêyê derdikevin, em tene girtin, tene zêrandin, tene kuştin. Lê belê di gel van kirinan doza misilmanîtiyê jî dikin û dibêjin: "Li Bosnayê misilman tene kuştin" û gazî neteweyên misilmanê dinyayê dikin ku alîkariya Bosnayê bikin. Ew kurdên ku bi sedan sal in li Koreyê, li Qibrîsê, li Çaneqeyê, li Entabê, li Mereşê xwe di ber wan de dane kuştin, qet nayê bîra wan ku ew jî misilman in.

Wan dikujin, lingên xwe datînin serê wan, resmên xwe didine kişandin, lê qet nabêjin ew jî misilman in.

Bi ser de meleyên wan bi navê ola îslamê li mizgeftan nifiran dikin. Ev ne misilmanî ye, ev ne oldarî ye. Ev ne ola Muhammed (S.S) e. Muhammed (S.S) ev kirin tu car nekirine û ne jî gotiye ku ev bi tenê ola turaniyan û nijadperestan e. Lewre ol û nijadperestî li dijî hev in.

Celaeddin Yekta

### Zimanê xwe hêsan bikin

Bi bihara Kurdistanê, bi hokîna şivanan, bi stran û loriyên bêrvanan, bi kalîna berx û miyan, bi qebaqeba kewan, bi çilwila çivikan, bi xulxula avên sulavan, bi baqê nêrgiz û soşin û beybûnan, ez we xebatkarên azadiya Welatê me bi dil û can pîroz dikim. Ewlekarî li ser we be. Ev xebata bi rûmet ya ku di binê siya sîtemkariyê de tê meşandin, gelek bi qedr û qîmet e. Rojnameya me di gel mijarên xwe bi min zehf pêkhatî ye. Rexneyên bidostanî, rohnîker, pêwîst e pêsîr jê re vekirî be. Lê rexne û awirên hijbîtiyê (hesûdî) tarîker û şiloker ne bawer im kesên bixiret, tu qiyetê bidinê.

Ez yek ji xwendevanên we me, ji we çend xwestinên min hene, 1- Ji bo hînbûna ziman, zimanê we giran û akademîk e, zimanê xwe hêsan bikin. 2- Tu çavên min

ji falê nabire. 3- Zimaneke sivik û nerm bê xebitandin û peyivînin herêmî jî bî bikaranin wê gelek qenc bibe.

Xem û derdên me bi derketina Welatê Me kêmbûn. Bi hêvî me ku her xwendevanek, wê yekî/e din amade bike. Serkeftin ji bo gelê kurd.

Bêkon Pojan / Mûnîh

### Rojbaş roniyaya me

Berî nivîsa xwe ez ji rojnameya 'Welat' re gelek sipasiyan

dikim. Zaravayê min dimilkiye (kirdkî) heta rojnameya 'Welat' derneket min bi zaravayê kurmancî nizanibû. Gava 'Welat' derket ji min re çawa deriyek vebe. Min 'Welat' stand û xwend. Ez bi xêra 'Welat' hînî xwendina kurmancî û axftinê bûm. Hêviya min ji rojnameya Welatê Me ew e ku doza rojnameya Welat dom bike û di her warî de cih bide nivîsan. Daxwazê min a din jî ew e ku, Mele Abdurrahman Dürre jî di rojnameyê de binivîsîne. Ferhengokek gereke di rojnameyê de hebe.

Ez rojnameya Welatê Me li gelê me pîroz dikim, di xweşiyê de bimînin.

Cemil Oğuz / Enqere

### FERHENGOK

**Aso:** Ufq (ufuk)  
**Azmûn:** İmtîhan  
**Bermayî:** Eserên kevin (kalıntı)  
**Beş:** Qisim (bölüm)  
**Daçek:** Edat, prepozîsyon (ilgeç)  
**Dadan:** Girtin, radan (kapatmak)  
**Encam:** Netîce (sonuç)  
**Gemaro:** Ablûka, ambargo  
**Komar:** Cumhûriyet  
**Kemîn:** Tele, dafik (Pusu)  
**Kovan:** Hizin (hüzün)  
**Olan:** Akîs, vedana deng (yankı)  
**Paşeroj:** Borî, mazî (geçmiş)  
**Pêşeroj:** Dahatû, atî (gelecek)

## WELATÊ ME

Rojnameya Heftiyê  
(Haftalık Gazete)

Li ser navê  
ROZA Basın ve Yayıncılık  
San. Tic. Ltd. Şti. adına  
Xwedî (Sahibi)  
Aynur BOZKURT

Gerinendeyê Weşanê  
(Yayın Yönetmeni)  
Mazhar GÜNBAT

Berpirsiyarê Karê Nivîsaran  
(Yazışleri Müdürü)  
Metin AKSOY

Berpirsiyarê Nûçeyan  
(Haber Sorumlusu)  
Suut KILIÇ

Redaktor  
Samî TAN

Berpirsiyarê Têkiliyên Gelêrî  
(Halkla İlişkiler Müdürü)  
Rıza Fişek

NAVNİŞAN (Adres)  
Ayhan Işık Sok. No:23/3  
Beyoğlu / İSTANBUL

TEL-FAX  
249 13 44 - 245 29 91

ÇAPXANE  
Yeni Asya Matbaacılık A.Ş.

NÜNERİ  
(Temsilcilikler)

Suriye- Jan Dost  
Fener Rojbiyanî

Berlin- Silêman Sido  
49-30-69 00 26 95

Bonn- Ahmet Baraçkılıç  
49-228-66 62 49

Hannover- Selîm Biçûk  
49-5721-813 60

Hamburg- A.Hekim Gülsün  
49-40-40 33 88

Munchen- Mahmut Gergerlî  
49-871-670 884

Badenwürttemberg-  
A. Rahîm Ayaz  
49-75453258

Swed- Amed Tigris  
46-8-740 69 81

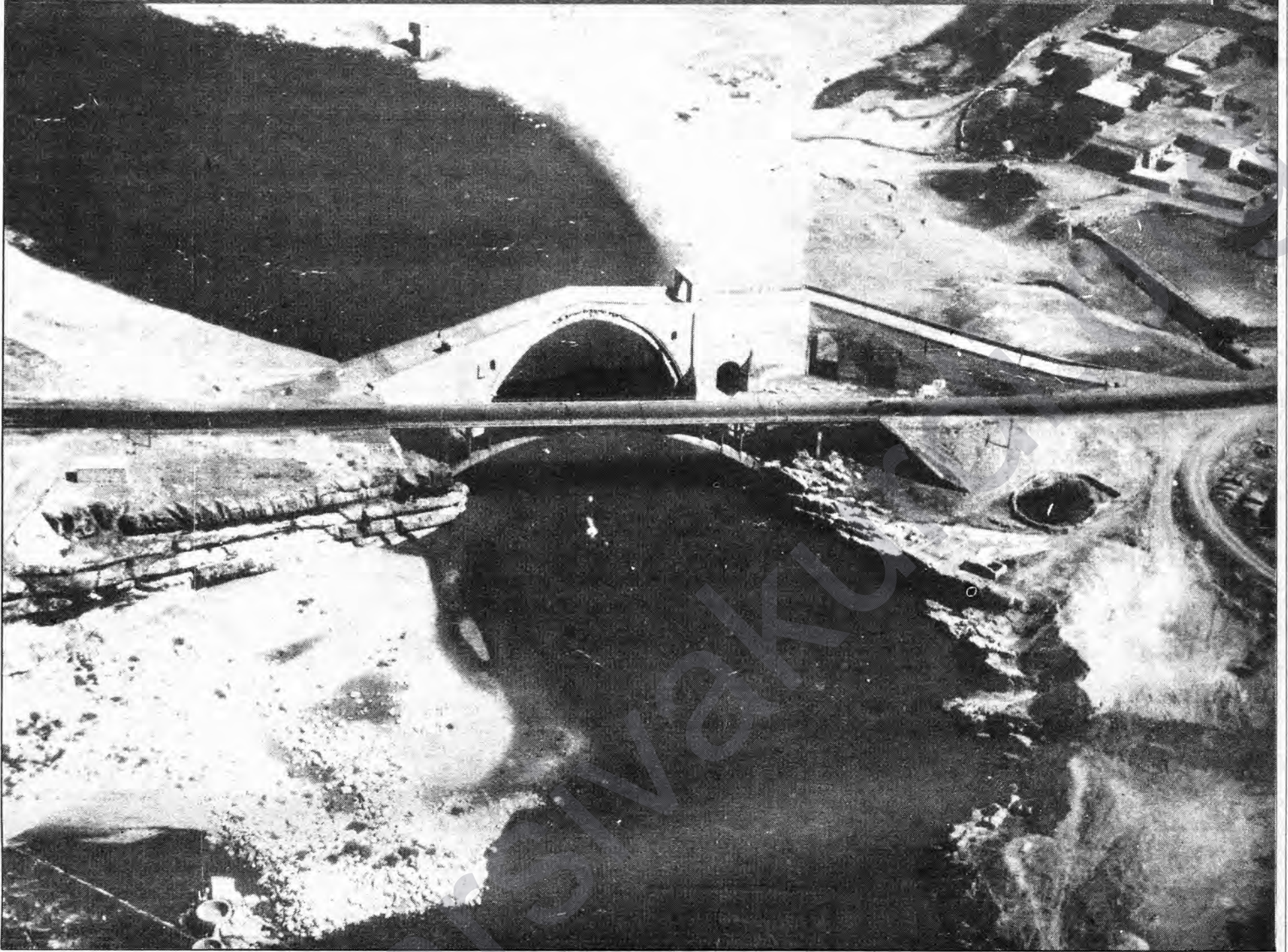
Amsterdam- Cotyar Xaxoy  
31-20-613 07 66

Paris- M.S. Ayciçek  
33-1-48000401

Atina- Sirwan Reşîd  
Bekir Bahoz  
30-1-3634905



# PIRA MALABADÊ



Malabadê, hem navê gund e, hem navê çem e û hem jî navê pira navdar ku niha xemgîn û xeydan e. Pir, li ser çemêkî wisan e ku bi hindikî salê mirovek jê re dibe qurban.

Min dil nîn e ku ez li ser gund û çemê bi navê pirê, bisekinim. Pira xembar pir bala min dikeşîne.

Li serê nivîseke bi zimanê tirkî heye. Wiha ye: "Artuklulardan Timurtaş Gazi tarafından 1147 yılında yapılmıştır" Heke em nivîsê wergêrînin ser zarê kurmancî tê vê maneyê: "Ji Artukiyana ji hêla Timurtaş Gazî ve di sala 1147'an de hatiye çêkirin." Navê pirê jî guherandine, kirine Çatal Köprü.

Pira Malabadê, ji kevirên şehkîrî hatiye lêkirin û gerokê (seyahê)

tirk Evliya Çelebi di gernameya xwe de vedibêje: "Ez li tu derî rastî hempayekê vê pirê nehatime."

Malabadê li ser navçeya Farqînê ye û sînorê Amed û Êlihê pê ji hev tê qetandin. Çar çavîyên wê hene, ji bilî çavîya mezin dudo li aliyê rojava û yek jî li aliyê rojhilatê dikeve. Jixwe kembera çavîya mezin dengê pirê bi dinyayê xistiye. Erê, tu pireke ku qewsa wê ji keviran ewqas fireh hatibe çêkirin, nîn e.

Du odayên pirê jî hene ku ji gelek kesan re bûne war. Yek li aliyê rastê ya çavîya mezin û yek jî li aliyê çepê dikeve. Karwan û rêwî, şevên xwe tê de biherandine. Şevbihêrk derbas kirine. Dengên zîz û bişewat di hundirên wê de olan dane.

Ev pira navdar û bihi-

## Li gorî çîrokekê keça qîral ev pir daye lêkirin û wiha gotiye: Pira Batman e Bikefil û deman e Ku Xwedê xera neke Xera nabe heta axrê zeman e.

zin, gelek tamîrat dîtine. Çi heyf e ku bi van tamîratan pir hatiye "asîmîlekirin" û ji eslê xwe gelek bi dûr ketiye. Tamîrata cara paşîn, ji ber kesinen hişyar nîvco hatiye hiştin. Lewre bi destê nezanan pir di hate dûtin (sehandin) û kîtabe û rolyefên li ser dîwarên wê dihatin nixumandin. Her wiha, bi kirinên vî tehrî Pira Malabadê ketiye rewşeke ku nayê naskirin.

Divê bê gotin ku navekî pirê yî din jî heye: "Pira Batmanê"

Li ser vî çemî dîsa pîrek bi navê Pira Kemûkê

heye. Ev jî Pira Malbadê kevintir e. Em mixabin ku wê Pira Kemûkê di binê ava Beraja Batmanê de bimîne, wekî bajarê Heskîfa (Hesenkeyfa) kevnare.

Der barê pirê de zehf çîrok hene. Di nava gel de baweriyek heye ku pir ji aliyê Badê kurê Dostik ve hatiye avakirin. Dîroknivîs Îbn-ul Erzaq el Fariqî, bi medide zanîn ku ev kes avakerê Dewleta Merwanîyên Kurd e û di sala 985'ê zayînî de Meya farqîn (Silivân) bi dest xistiye. Gelek xerabî û neheqî li pirê hatine

kirin. Hema tenê em guh bidin Hesen Hişyar wê bes be bi ya min, ku li Qereqola Malabadê beriya serhildana Şêx Seîd (di sala 1924'an de) leşkerî kiriye. Di pirtûka xwe ya bi navê "Dîtin û Bîrhatên min", rûpela 233'yan de wiha dibêje:

1. Di bedena Amedê de bi navê Dewleta Dostikiya Kurd di kevir de asareke kolandî hebû ew kevir rakirin.

2. Li ser pira Çemê Batmanê (Pira Mala Badê Z.F.) di bilindahiya başûr de nivîsarek bi kurdi hebû. Çend silim bi ser hev ve girêdan, yek derxistin jor bi çakûçan ew nivîsar jî tev de şikênand.

3. Li ser çavîya Dîcleyê Şikeftên Bîrqlîn hene ku di zemanê jiyîna şikeftan de ew derjêderên pêşiyên kurdên Huriyan e, li ser deriyê

şikeftan, di kevir de kolandî hin nivîsarên wan zemanan hebûn. Li ber derî jî heykelek hebû. Pênc sed kaxiz dane yekî ji qezaya Licê bi navê Hesoyê Perîşanê, derket ser wan siliman û bi çakûçan ew nivîsar şikênand û ew heykel jî birin...\*

Hesen Hişyar bi medide zanîn ku çî bi serê hêjahî û bermayên dîrokê yên vî gelî de hatine. Belê, ev yek di dema Abdîn Özmen de qewimîne ku ev kes mufetişê Umûmî yê herêmê bûye. Îro navê wan bûye Waliyê Herêma Taybet. Piştî daxuyanî û saloxiyên ku rehmetiyê Hesen Hişyar dide me, mirov çî bibêje jî ne bes e.

\* ji bo ku nivîs baş were fêmkirin min bi tenê destê xwe da rastnivîsa Hesen Hişyar.

ZANA FARQÎNÎ